



UNIVERSITEIT
iYUNIVESITHI
STELLENBOSCH
UNIVERSITY

100
1918 • 2018

**iZiphumo zangokweNtlalo @
iYunivesithi yaseStellenbosch**

2020



Iphepha lokuqulethweyo

Umyalezo osuka kuSekela-Nqununu: iZiphumo zangokweNtlalo, iiNguqu naBasebenzi	2
Umyalezo osuka kuMlawuli oMkhulu: iZiphumo zangokweNtlalo neeNguqu	3
Umyalezo osuka kuMlawuli: ukwaHlula okujoliswe kwiZiphumo zangokweNtlalo	4
Ukufunda ukusebenza kwihlabathi elitshintshileyo	6
Igalelo lethu kwiziphumo ezi-7 zangokwentlalo ze-SU	8
INkondo yeeMatie yoLuntu neefakhalathi zenza ukuba kube nako ukwenzeka kweziphumo zangokwentlalo eziqhutywa ngabafundi	11
Ukuguqula ihlabathi ngenyathelo elinye ngexesha	12
Ithuba lesibini bungakhathalisekanga ubukho be-Covid	13
Imfundo ngapha kwamagumbi okufundela: abafundi bafaka isandla	14
INcwadana yeSikhokelo sezeMisebenzi elungiselelwe iBanga le-9	15
I-TRAC SA ifezekisa impumelelo bungakhathalisekanga ubukho bemingeni ye-Covid-19	16
Iinqobo ezizisa iinguqu ezikolweni zinefute kuluntu	17
Ingcaciso enxulumene ne-Covid-19 yenziwa ukuba ifikeleleke kwabo baneengxaki zokuva ngeendlebe	18
Indawo yokhuselo elungiselelwe abantwana abasesichengeni	19
Ukufunda ngezonyango kuyaqhubekela ngokusetyenziswa kohloko lwasekhayeni nge-intanethi	20
Ukujongwa kwezidingo zezesondlo ngelixa le-Covid-19	21
Isixhobo sokuphucula abalimi besintu abasakhasayo	22
UkuXhotyiswa ngoLwazi lwezeziMali kuyaqhubekela bungakhathalisekanga ubukho be-Covid-19	23
Izifundo ezingokusingqongileyo ngokusetyenziswa kwezixhobo zokubeka iliso kwizityalo nezilwanyana zasemanzini	24
Ukuphandwa kweenguqu kwimilinganiso yobunzulu beSaldanha Bay	25





Umyalezo osuka kuSekela-Nqununu: iZiphumo zangokweNtlalo, iiNguqu naBasebenzi

Ngo-2020 iYunivesithi yaseStellenbosch (SU), namanye amaziko amaninzi kwihlabathi jikelele, kuye kwafuneka ukuba itshintshe iigiya ngokukhawuleza ukuze iqhubekwe nokufunda nokufundisa kwayo, uphando nobuchule, nemisebenzi ezisa iziphumo ngokwentlalo nanjengoko ilizwe laye langena kwinkqubo yokumiswa ngxi kweentshukumo ngenxa kabhubhane we-Covid-19. Iyunivesithi yaye yamisela izinto ezingundoqo ezizezona zihamba phambili ukulungiselela unyaka lowo: ukuncedisa abasebenzi bethu nabafundi ukuba bagqibezele unyaka wabo wezifundo, nokuqinisekisa uzinzo oluqka konke noluchulweyo lweziko lethu.

Uzinzo e-SU lusesizikithini sentlalo-ntle yabasebenzi bethu nabafundi, uzinzo lweyunivesithi ngokwezezimali, nozinzo lwamaqabane ethu, ingakumbi amaqabane ethu akweli loMzantsi Afrika kuluntu olungqonge iikhampasi zethu ezahluka-hlukeneyo eStellenbosch, eBellville, eTygerberg, eSaldanha naseWorcester.

Iinqobo zeyunivesithi – ubalasele, uvelwano, ukuzibophelela, imbeko, nobulungisa (ECARE) – zaba sisiseko esathi sakha phezu kwaso iintshukumo nemisebenzi yomntu ngamnye nengokubambisana. Sathatha isigqibo esiqiqileyo sokuba nangona ezi nqobo zisebenzisana kwaye enye ixhomekeke kwenye, inqobo yovelwano yayiza kuba yeyona ibekwe phambili ngelixa lalo bhuhane. Oku kubaluleke ngokukodwa ngexesha apho abemi boMzantsi Afrika bekhawulelana nelahleko – nokuba yeyemivuzo nemisebenzi, okanye ukusweleka kwamalungu osapho, abahlobo noogxa basemsebenzini.

I-Covid yandise yaza yaphinda-phinda iinkxalabo nemingeni yasentlalweni ebihleli ikhona kakade. Iziphumo zentlupheko, intswela-ngqesho, nokungalingani ziya zaxhaphaka ngamandla nangakumbi. Ubuqhophololo, ulwaphulo-mthetho, nobundlobongela, ngokukodwa ubundlobongela obusekelwe kwisini, ezo zinto ziselibala elimdaka eMzantsi Afrika, nalapho abemi abaninzi besatsala nzima ekufikeleleni ukhathalelo lwezempilo, imfundo, nezindlu ukukhankanya nje ezimbalwa.

Ngelixa iziphumo zangokwentlalo zivamise ukuxhomekeka ekudibaneni kwabantu buqu, sikubonile ukuqiniswa kobuchule kwiziphumo zangokwentlalo nasekusetyenzisweni kwenkqubo yoqelelwano lwabantu. Abasebenzi bakwikhampasi zase-SU bawuphendule lo mngeni ngokuphengulula nasekudaleni iindidi ezintsha zophando olungobandakanyo lwabantu, ubufundi, ukufunda

nokufundisa, ubuvolontiya, nentsebenziswano. Esikufundayo ngoku kuza kuba neziphumo ezishiyekayo kwindlela esiza kusebenza ngayo kwixesha elizayo.

Siphendule kwiinkxalabo ezikufuphi ngokuthi sifumane izisombululo kwimingeni yezentlalo ebangelwa yi-Covid-19.

Iingcali zezonyango zase-SU zisebenzisana neYunivesithi yaseKapa zibhenele ekunyangeni izigulane ebezigula kakhulu yintsholongwane i-Covid-19 nge-oksijini engena ngempumlo empompoza ngamandla (HFNO) endaweni yokubhenela kwa ngoko kwinkqubo yokuncedisa ukuphefumla ngoomatshini, nkqubo leyo inobuzaza ngakumbi kwaye ifuna ukuba izigulane zilaliswe. Esi sigqibo sokusebenzisa unyango olungaziwa kakhulu senze ukuba oogqirha baseSibhedlele saseTygerberg babe nakukuyiphapha “imfuneko yenkqubo yokuncedisa ukuphefumla ngoomatshini kwisiqingatha sazo zonke izigulane ebezigula ngamandla”. IFakhalthi yezeMfundo iye yathatha indawo yokuba ixhase abafundi beBanga le-11 nele-12 ngezifundo zabo ngelixa leeholide zokuvalwa kwezikolo ngelixa iSebe leeNzululwazi zoKutya liye lafumana indlela yokujika isonka sibe sisibulali-ntsholongwane sezandla.

Siqhubekile nokuphengulula nokufaka igalelo kuphando lwemeko yehlabathi yasemva kwe-Covid. Ukususela ekuqhambukeni kwalo bhuhane, uKlaus Schwab weForum yezoQoqosho yeHlabathi noThierry Malleret, umseki we-Monthly Barometer, baye bapapasha incwadi esihloko sayo sithi *Covid-19: The Great Reset*. Kule ncwadi baxoxa ngokumisela ngokutsha kwezoqoqosho, ezentlalo, ezejografi, ezingokusingqongileyo, ezetekhnoloji, ezoshishino, nezomntu ngamnye. Oku kumisela ngokutsha kuqulathe, phakathi kwezinye izinto, ukuba sisebenze nzima ukuveza okona kuhle omnye komnye nokuba sichase kwaye silwe okona kubi kuthi. Njengeyunivesithi, sidinga ukuba siqhubekike nokuzibandakanya koku kuzigocagoca kwinkalo engeethiyori ngelixa sikhangele iimpemulo ezibambekayo. Kuliilo, ekugqibeleni, ibakala elibaluleke kakhulu loxanduva lweyunivesithi ukucinga kunye namaqabane asentlalweni malunga neenkxalabo zentlalo. Kwaye sikwenza oku kuzigocagoca kungeethiyori ngolwazi lokuba akukho nto ineziphumo njengeethiyori athi amaqabane azakhe kunye nezithi ziveze iinzuzo ezibambekayo eluntwini.



Umyalezo osuka kuMlawuli oMkhulu: iZiphumo zangokweNtlalo neeNguqu

U-2020 ngokwenene uza kukhunjulwa njengonyaka wokumiswa ngxi kweentshukumo kwihlabathi jikelele. Ehlabathini jikelele kuye kwafuneka ukuba sibucinge ngokutsha ubomi bethu – ukususela kwindlela ebesisebenza ngayo, ukuya kwifuthe ebesinalo omnye komnye njengabantu, kwaye kweyethu imeko, indima yeeyunivesithi kwihlabathi elichaphazeleke kakubi ngubhubhane. Kwaye olu tshintsho lusasebenza apha nakwihlabathi jikelele.

Elo xesha lika xakeka liye lazisa ukunwenwa okukhawulezileyo kwentsholongwane ikhorona, lanyanzelisa uluntu lweYunivesithi yaseStellenbosch (SU) ukuba lucinge ngokwahlukileyo ngendima yalo kwidolophu yethu nakuMzantsi Afrika ngokumbaxa. Ngale ndlela, sase senza iinguqu ezinkulu – nezininzi kuzo ezathi zenzeka ngokukhawuleza kakhulu.

Okokuqala, siye sacwangcisa saze samilisela oko kwaziwa ngoku njengeNkqubo kaXakeka yokuFundisela, ukuFundela, nokuHlola Kude (Emergency Remote Teaching, Learning and Assessment - ERTLA). Le ndlela ye-ERTLA iye yavumela ukuba abasebenzi nabafundi bawugqibezele nge-intanethi unyaka wezifundo ka-2020, nto leyo iye yavumela izithwala-ndwe zethu ukuba ziqale isigaba esitsha sobomi bazo kwaye zingene emsebenzini. Njengeeyunivesithi siyaqonda ukuba ngokwenene le yenye yezona ndlela zinkulu esinokuthi sibe nefuthe ngayo ekuhlaleni ngokubanzi. Kwaye ke ngoko, ngokwenene sichwayite kakhulu kukuba siye sakwazi ukugqibezela unyaka wezifundo ka-2020.

Okwesibini, i-SU iye yaqaphela ukuba yona, njengezinye iiyunivesithi kwihlabathi jikelele, kuye kwafuneka ukuba icinge ngokwahlukileyo malunga nendima yayo ekuhlaleni. Ngoko nangoko siye sabambisana namaqabane ethu asekuhlaleni, oomasipala bethu beengingqi kwakunye namasebe karhulumente wephondo nowesizwe, saphucula, saze samilisela iziphumo zangokwentlalo ukuze ngokubambisana sikhawulelane neminye imingeni ekufuphi eziswe ngulo bhuhane. Kwaye apha ndicinga ngokungqalilyo ngamaphulo obonelelo ngokutya kwa kunye namaphulo angundoqo ekuvuseni uqoqosho lwelizwe lethu. Ngolu hlobo ndifuna ukuncoma umsebenzi we-Stellenbosch Unite neSupport Stellenbosch campaign.

Ngaphezu koku, isivumelwano esimacala-mabini sasezimbalini esatyikitywa phakathi kwe-SU neSebe lezeMpilo leNtshona Koloni (DoH) ngelixa lalo bhuhane ngumzekelo nje omnye wendlela i-SU ethe yaqhubekela

ngayo nokuqhuba inkqubo yokufundisa nokufunda engokuzibandakanya ngelixa kugcinwe uqelelwano lwabantu. Esi sivumelwano, nesineminyaka esibhozo, sifuna ukuba i-DoH “ifezekise imfuno yayo engummiselo yokuqeqeshela abafundi kwimeko yokusingqongileyo okunempilo” nokuba i-SU iqeqeshe “abasebenzi bokhathalelo lwezempilo abaqeqeshiweyo abanezakhono kwaye ivelise uphando lwezempilo ukuze ihambise ukhathalelo olusekelwe kubungqina”.

Okunye okuqaphelekayo kananjalo yinyaniso ekukuba abafundi, iingcali zobuchwepheshe nabasebenzi bezemfundo abasuka kwiFakhalathi yobuNjineli bafake amagalelo aliqela kwiProjekthi yeSizwe engooMatshini bokuNcedisa ukuPhefumla yeli lizwe (NVP) ngokuthi baprinte izikhuseli zobuso ze-3D, okanye “bancedise ekuvanyweni nasekuvelisweni kwezixhobo eziyimizkelo” ukulungiselela i-NVP. Sibe nako kananjalo ukuxhasa uMasipala waseStellenbosch ngokusebenzisa iNkonzo yethu yezeMpilo kwiKampasi (Campus Health Service - CHS) ngeenkono zohluzo ngomnxeba nodluliselo kwizibhedlele zasekuhlaleni ukulungiselela uvavanyo lwe-Covid-19 okanye iingcebiso ezimalunga nokuzibekela bucala kwindawo yakho wedwa.

Kube kuhle kakhulu ukubona abasebenzi nabafundi besebenzisana ngaphakathi – kumasebe neefakhalathi jikelele – nangaphandle kunye namahlakani namaqabane ukuze kuphuculwe iziphumo ngeenqobo zethu njengeziko elingokuzibandakanya. Eli xesha lika xakeka liqinisekile ukuba sizinikele ekuqinisekiseni ukuba iziphumo zangokwentlalo zibetheleleke nzulu ekufundiseni nasekufundeni kwethu, nakuphando. Olu papasho lugqamisa ezinye zezo zenzo zokuzibandakanya nemisebenzi. Uza kuqaphela ukuba amanye amaphulo kuye kwafuneka ukuba alungelelaniswe kakhulu kwaye kuye kwamiliselwa amaphulo amatsha abhekisele kwimingeni yexesha elo.

Ndingathanda ke ngoko ukubulela oogxa basemsebenzini abasuka kuzo zonke iifakhalathi zase-SU abathe balungelelanisa imisebenzi yabo, bandisa ukusebenza kwabo, bafumana iindlela zokugcina ubudlelane obuthe bachatshazelwa kukumiswa ngxi kweentshukumo, nabathe bachophela kwaye bamilisela iindlela ezintsha zokuqhubekela nephulo elibethelelekileyo leziphumo zangokwentlalo ngo-2020.

Nangona nje lo bhuhane engeyiyo nangayiphi na indlela into yexesha elidlulileyo, siye safunda izifundo eziliqela ezinexabiso neziza kusikhokelela kananjalo koko kuza kuba lixesha lasemva kwe-Covid. Ezi zifundo ziza kubonakalisa ukubaluleka ekuqinisekiseni ukuba sihlala siiyunivesithi engokuzibandakanya nexhasa uluntu ngokubanzi ngokusebenzisa ukufundisa nokufunda okungokuzibandakanya, uphando olungokuzibandakanya nangokuvelisa izithwala-ndwe ezingabemi abazibandakanyayo.



S Universiteit Stellenbosch
Stellenbosch University
iYunivesithi yaseStellenbosch

Welkom by die Ou Lückhoff Skool
Sosiale Impak

Welcome to the Old Lückhoff School
Social Impact

Vamkelekil: kwiMpembelelo
eNtlalo, isiColo esiDala iLückhoff



Umyalezo osuka kuMlawuli: iZiphumo zangokwentlalo

Ubhubhane we-Covid-19 awushiyanga namnye wethu engachaphazelekanga kwaye kwabanye abemi boMzantsi Afrika nabemi bamazwe ngamazwe ezo ziphumo zidale iintlekele, nalapho abaninzi kuthi into abanako ukuyenza ikukubukela nje bengenancedo.

Unxunguphalo, uloyiko nokungabikho kokudibana ngeziqu kunye nosapho nabahlobo kuye kwayichaphazela kakubi impilo yasengqondweni nentlalo-ntle yabasebenzi nabafundi kwaye oku kuye kananjalo kwachaphazela uluntu esilusebenzelayo. Kwimeko yeenqobo zeYunivesithi yaseStellenbosch (SU) zoVelwano, ukuziBophelela, neMbeko ziye zafaneleka nangakumbi ngaphakathi nangaphandle kweziko lethu. Siye sema asagungqa ekufuneni kwethu uBalaselo ngelixa leli xesha saza ngempumelelo sasingatha i-SI Symposium yethu yarhoqo ngonyaka yango-2020 kunye nabafundi bethu, abasebenzi, namahlakani/noluntu esilusebenzelayo. Sihlala sikhangelana iindlela ezintsha zokuziphila iinqobo zoBulungisa ngokuphendula kwethu kwimiba yobulungisa nocwangco lwasekuhlaleni.

EMzantsi Afrika, ukuvalwa kweyunivesithi kwethutyana nokutshintshelwa ekufundeni nasekufundiseni nge-intanethi okwaziswa kukumiswa ngxi kweentshukumo, kwaye kwagqamisa iyantlukwano phakathi kwabafundi abangathathi ntweni nabo bathatha entweni. Isiphumo esizisa unxunguphalo yayisesokuba abanye abafundi babejongene nesigrogriso sokungakwazi ukugqibezela unyaka wezifundo ngempumelelo. E-SU, abaphathi baye balilungiselela eli fute libi ngokuthi babonelele abafundi abangathathi ntweni abathi bafaka izicelo zenkxaso, ngeeleptophu kwa kunye nedatha.

Ukumiswa ngxi kweentshukumo kwilizwe lonke nako kwaye kwaba nefuthe elibi kwisakhono sokuba nokuqhubeka kwamaphulo ethu amaninzi eziphumo zangokwentlalo ngenxa yokuba sasingenako ukudibana buqu kunye noluntu elusebenzelayo le yunivesithi. Oku kwaye kwakuveza nangakumbi ukungalingani kwaye ke ngoko kwaye kwabakho imfuno enkulu yokuba iyunivesithi ibe nesakhono sokufumana iindlela ezingobuchule zokucingca lo msantsa ukuze amaphulo angeziphumo zangokwentlalo abe nokuqhubeka.

Ukuqhubeka kwenkxaso engenkxaso-mali yeembewu ukulungiselela amaphulo angeziphumo zangokwentlalo

phantsi kwenkqubo yokumiswa ngxi kweentshukumo kwaye kwaxhotyiswa nguMbono ka-2024 wale yunivesithi (Vision 2040), ngokukodwa ukuzibophelela kweli ziko “ekuphuculeni ulwazi ekusebenzeleni uluntu”, iSikhokelo sethu esingeqhinga sika-2019-2024 neenqobo zaso ngokuphathelene neZiphumo zangokweNtlalo. Loo maxwebhu mabini nemigaqo ikwa sisiseko sokusebenzisana kwethu noluntu lwethu.

E-SU, sinika ingqwalasela iZiphumo zangokweNtlalo ezibethelekileyo ngokuthi sifune uPhando olungokuziBandakanya, nokuFunda nokuFundisa okungokuziBandakanya ukuze someleze uBafundi bokuziBandakanya. UbuVolontiya, ngendlela yoBumi obungokuziBandakanya, buzisa ubuqabane obenza nzulu nagakumbi izinga lokuzibandakanya kunye noluntu ukuze ke ngoko buphucule izakhono zabantu kubafundi nabasebenzi ababandakanyekayo.

Enye yezona ndlela zibalulekileyo esithe sanga ngazo uluntu ekuziseni ubulungisa nocwangco lwasentlalweni ngokusebenzisa iziphumo zangokwentlalo, yaqala ngo-2007 ngelixa uMphathi we-SU ongasekhoyo, uNjing Russell Botman, enikezela ngokutsha nangendlela eluphawu ngesakhiwo se-Lückhoff School esikwindlela i-Banhoek Road kubanini baso bakuqala. Namhlanje, i-Lückhoff School endala inamagumbi azii-ofisi ze-DSI kwa kunye nee-NGO eziliqela ezikhawulelana nentlaninge yeemfuno zoluntu.

Lo bhubhane wawusibonise imfuneko yokuqalisa ukuba neencoko ezintsha kunye namahlakani ethu angaphandle ukuze sifumane iindlela ezingobuchule zokuqhubeka nezenzo zongenelelo neeprojekthi ngelixa lalo bhubhane nasemva kwawo. I-DSI iza kuqhubeka nokuthatha inxaxheba nokuba negalelo kwiincoko zasekuhlaleni, ezesizwe, nezamazwe ngamazwe kunye namanye amaziko kwaye yabelane ngemisebenzi ehamba phambili. Ukongeza, imisitho enjenge-simpozium yethu yarhoqo ngonyaka, iza kusinceda ukuba siphengulule nangakumbi iziphumo zangokwentlalo e-SU ngokungakhathaliseki kubukho bemingeni emitsha eziswe ngubhubhane we-COVID-19. ISicwangciso sethu seZiphumo zangokweNtlalo esingeqhinga (2017-2022), nesiphengululwayo kungoku nje, siza kuhamba phambili ekusincedeni ukuba siphucule ukuzibandakanya kwethu.

Ngokuthathela ingqalelo imbali yethu yeziphumo zangokwentlalo, izifundo esizifundileyo, nokuzibophelela kwethu kucwangco, sizithembile ekubeni ngoku sikufuphi ngohlobo esingazange saba kufuphi ngalo ekuziseni utshintsho lwasentlalweni oluluqilima ngokusebenzisa ubulungisa bezentlalo obuza kuba negalelo kwiziphumo zentlalo ezihle.



Ukufunda ukusebenza kwihlabathi elitshintshileyo

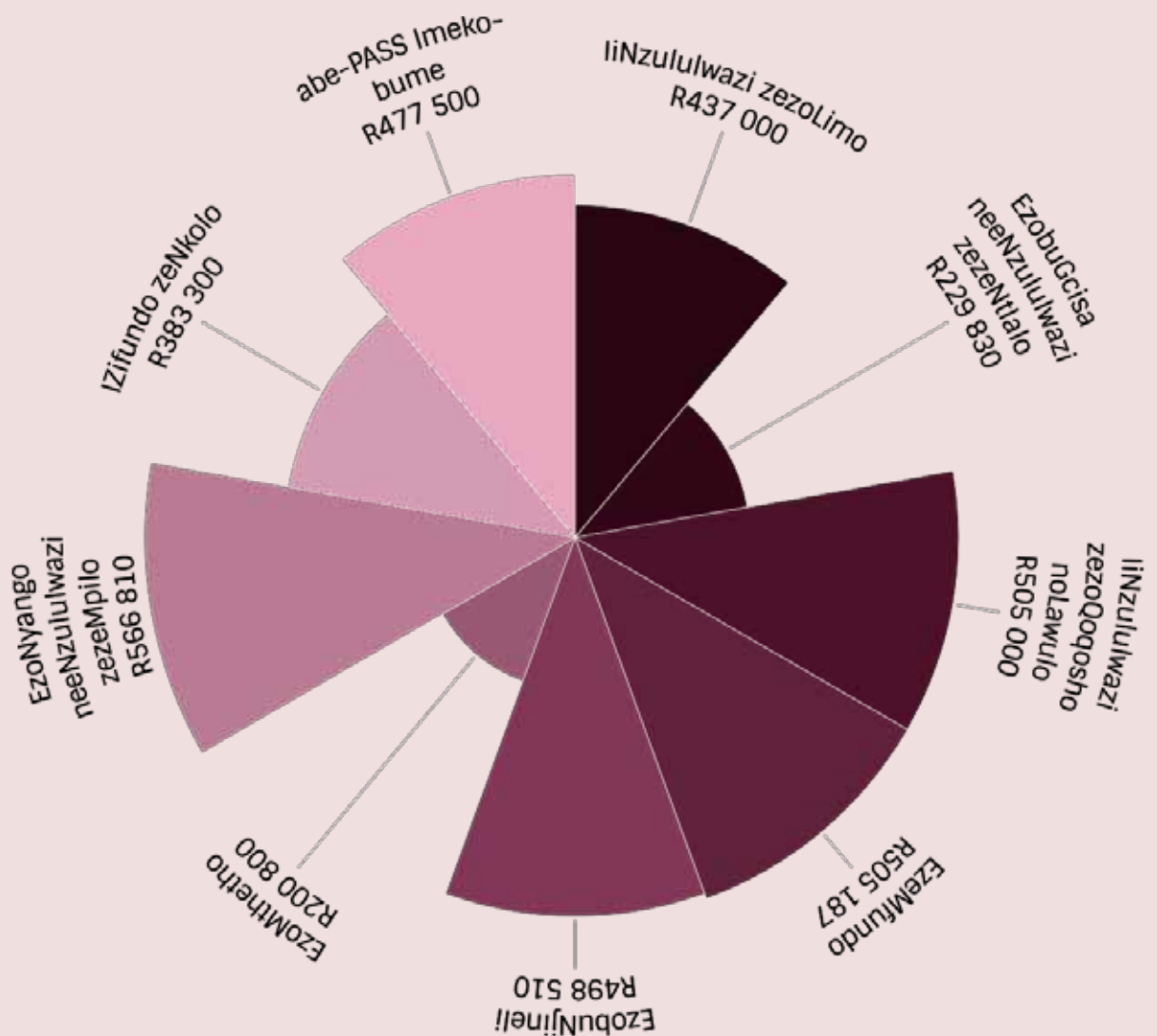
Igama elithi phivothi, elithetha ukujika okanye ukujija, liye laba lelinye lawona magama asetyenziswa kakhulu ngelixa lobhubhane we-Covid-19. Oku akothusi, xa kuthathelwa ingqalelo ukuba abantu, amashishini, iiyunivesithi noorhulumente kuye kwafuneka ukuba bavavanye kwaye babumbe ngokutsha okanye balungise iindlela ababesebenza ngazo ngokwesiqhelo. iSebe leZiphumo zangokweNtlalo (Division for Social Impact - DSI) nalo laye lazifumana likwimeko apho kwaye kwafuneka ukuba likhawulelane nengqokelela entsha yeemeko zaphantsi kwenkqubo yokumiswa ngxi kweentshukumo ngomthetho walo wokufuna ubulungisa bezentlalo ngokusebenzisa umsebenzi walo weziphumo zangokwentlalo. Lo bhuhane ukuveze nangakumbi eMzantsi Afrika ukungalingani ekuhlaleni kwethu nesidingo sokuba kufunyanwe izisombululo ezingobuchule nezingxamisekileyo zoku kungalingani.

Njengabagcini beziphumo zangokwentlalo kwiziko lethu, i-DSI ifuna iziphumo zangokwentlalo ngokusebenzisa uphando olungokuzibandakanya, ukufunda nokufundisa okungokuzibandakanya, nobumi obungokuzibandakanya. Sinexanduva lokucebisa, ukukhokela nokuxhasa abasebenzi nabafundi bakwiYunivesithi yaseStellenbosch (SU) abalawula okanye ababandakanyekayo kumaphulo eziphumo zangokwentlalo ekusebenzeleni uluntu lwethu. Ngaphezu koko, sichophela ubandakanyo phakathi kwabaphandi bethu, amavolontiya angabasebenzi nangabafundi, ii-intheni ezingabafundi, amaqabane, noluntu.

Sikwayixhasa ne-SU kwiphulo layo lokufezekisa uMbono ka-2040 weyunivesithi (Vision 2040) neSikhokelo sayo esingeqhinga sika-2019-2024 ngokunika ingqwalasela kwimixholo engeqhinga emithathu engundoqo ngokukodwa. Le mixholo luphando olulungiselelwe iziphumo ngokusebenzisa uphando olungokuzibandakanya; ukwakha ubudlelwane obuneenjongo nothungelwano olungoquko; nokubonelela abafundi ngamava obufundi aneenguqu. Kule meko yangoku nje yobhubhane wehlabathi jikelele, ukuzibandakanya noluntu ukuze kuqondwe ngokugcweleyo imingeni yalo nokunika ingqwalasela kuphando olusombulula ezo ngxaki kubaluleke kakhulu. Ngokusebenzisa ubudlelwane obuneenjongo nothungelwano olungoquko, siya samilisele kunye noluntu, ii-NGO, amasebe karhulumente, namashishini esikwaziyo ukusebenza nawo ulwazi oluyingqokelela nobuchule phakathi kwamahlakani ukuze sifumane izisombululo ezingentsebenziswano nezingobuchule kwimingeni yasekuhlaleni, mingeni leyo kungoku nje iye yaba yenyanzelekileyo. Obu budlelwane nothungelwano lukwasibonelela kananjalo ngamathuba okuthi ngenene “sange uluntu esilusebenzelayo ukuze sizise utshintsho entlalweni, kwiinkcubeko, kokusingqongileyo nakuphuhliso loqoqosho”. Lukwasivumela kananjalo ukuba sibonelele abafundi ngamava angaphandle kwamagumbi okufundela ngokusebenzisa ubuvolontiya.

Ngenyanga yoMsintsi ngo-2020, i-DSI yabamba i-Simpoziam yeZiphumo zangokweNtlalo yayo yokuqala enge-intanethi, nalapho sathi saba neengxoxo ezinentsingiselo kunye nabasebenzi nabafundi malunga neningeni emitsha ebangelwa ngubhubhane we-COVID-19 kwiziphumo zangokwentlalo. Loo Simpoziam yaye yasivumela ukuba sigocoge indlela i-COVID-19 ethe yachaphazela ngayo iziphumo zangokwentlalo – kweli lizwe nakwihlabathi jikelele – nendlela eyayithe neyayisaza kuqhubeka ngayo ukuba nefuthe kwisakhono seyunivesithi sokufuna amaphulo eziphumo zangokwentlalo

imali eziphunyeziweyo kumjikelo wokuqala nowesibini



okanye sokuqhubeka neprojekthi ngendlela eyayisenza ngayo phambi kwalo bhuhane. Elo yayilithuba lokuvavanya ukusebenza kweendlela zethu zeziphumo zangokwentlalo nokubethakala okunokwenzeka kwinkxaso esinikezela ngayo kuluntu nemibutho esisisebenzelayo. Olu vavanyo lwalubalulekile nanjengoko luza kuba neziphumo ezibonakalayo kwindlela esenza ngayo izipho zangokwentlalo ukuya phambili.

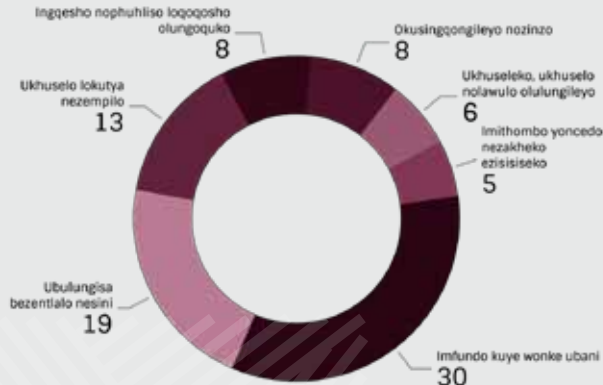
Ngo-2020, abeZiphumo zangokweNtlalo base-SU baye batyala isixa-mali esizizi-R 4 043 237 sisonke kumaphulo eziphumo zangokwentlalo kuzo zonke jikelele iifakhalthi zeyunivesithi ezili-10, abe-PASS, i-DSI, ezeMidlalo zeeMatie, neentsebenziswano eziphakathi kweefakhalthi.

Amaphulo ethu eziphumo zangokwentlalo ayengqamene neenjongo zamazwe ngamazwe, ezisizwe nezemimandla ezimiselwe kwiiNjongo zoPhuhliso oluLuqilima zeZizwe eziManyeneyo, iSicwangciso soPhuhliso seSizwe saseMzantsi Afrika, neeNjongo ezingeQhinga zePhondo leNtshona Koloni kwaye zahlula-hlulwe zaba yimixholo yeziphumo e-7:

- IMfundo kuye Wonke ubani
- Ubulungisa bezeNtlalo nezeSini
- Ukhuseleko lokutya nezempilo
- Okusingqongileyo nozinzo
- Ingqesho nophuhliso loqoqosho olungoquko
- Ukhuseleko, ukhuselo nolawulo olulungileyo
- Imithombo yoncedo nezakheko ezisisiseko

Igalelo lethu kwimixholo yase-su e-7

Ngo-2020 iYunivesithi yaseStellenbosch yaye yathatha inxaxheba kumaphulo angama-58 eziphumo zangokwentlalo neeprojekthi ezingena phantsi kwemixholo yeyunivesithi e-7 yeziphumo zangokwentlalo. Abasebenzi abangama-158 bebonke baye bachitha iiyure ezingama-74 609 kula maphulo nezi projekthi.



Ukwahlula-hlulwa kweziphumo zethu zangokwentlalo

Ngelixa lika-2020, amaphulo angama-90 eziphumo zangokwentlalo athi abhaliswa ze aphunyezwa. La maphulo ayequka amaphulo akwikharithulam nalawo angekho kwikharithulam nawayequka kuphela abasebenzi, okanye abasebenzi nabafundi, okanye abafundi kuphela. Abasebenzi nabafundi babezibandakanya kumaphulo eziphumo zangokwentlalo kunye namaqabane azinze ubukhulu becala kwiNtshona Koloni ngokumbaxa, kodwa nawo nalawo azinze kwamanye amaphondo. Bebonke ngabasebenzi abali-158 nabafundi abali-1 472 abathe bavalontiya iiyure ezingama-R74 609 zizonke, besebenza namaqabane ali-169 kwinkqubo leyo.

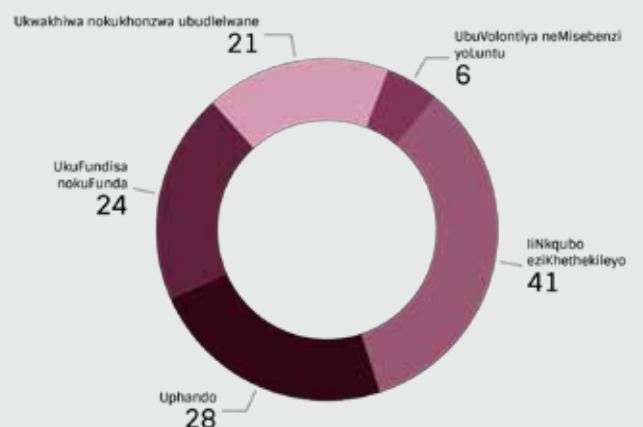
Le ingezantsi yimiboniso engokuzotywa yeziphumo zangokwentlalo ze-SU.

Amaphulo eziphumo zangokwentlalo aququzelelwa ngabasebenzi

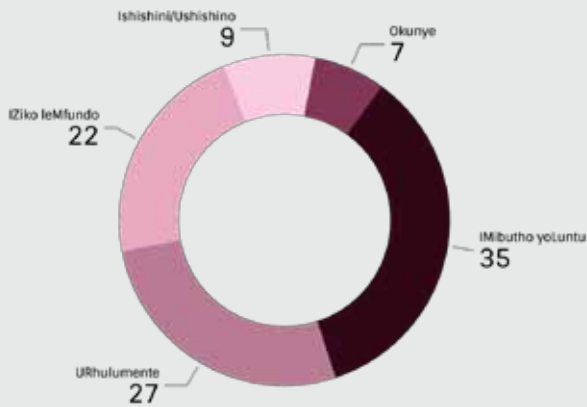
Amaphulo aqhutywa ziifakhalthi



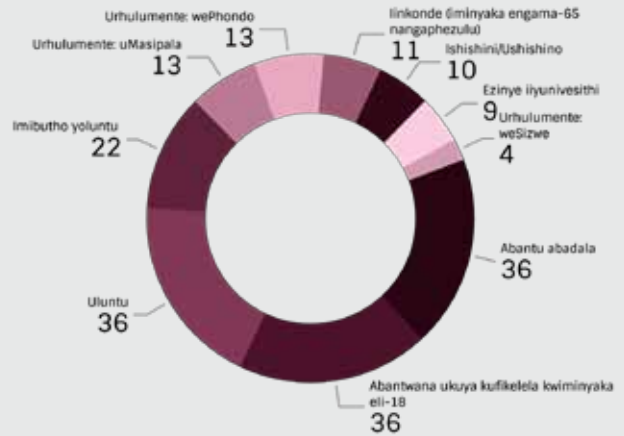
Amaphulo ngokweentlobo



Amaphulo ngokweekhathegori zamaqabane



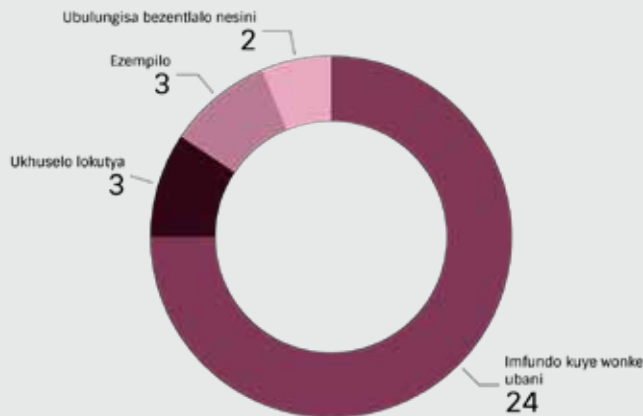
Amaphulo amaqela ekujoliswe kuwo



Amaphulo abafundi ngokwemixholo

Malunga nabafundi abali-1 472 abathi bathatha inxaxheba kwiiprojekthi namaphulo angama-32 aququzelelwa ngabafundi ngo-2020, bevolontiya iiyure ezingama-336 zexesha labo kwaze kwaxhamla abantu abangama-2 450.

Amaphulo eziphumo zangokwentlalo angokuvolontiya aququzelelwa ngabafundi





INkonzo yoLuntu yeeMatie neefakhalthi zenza ukuba zibe nako ukwenzeka iziphumo zangokwentlalo eziqhubutya ngabafundi

Nanjengoko sikhawulelana nentlekele yezentlalo nezozoqoqosho ebangelwa ngubhubhane we-Covid-19, inye into eye yacaca gca – ngoku ukodlula nanini na, iYunivesithi yaseStellenbosch (SU) kudingeka ukuba ithumelele izithwalandwe ezizibandakanyayo kwihlabathi, zithwalandwe ezo ziziinkcuba-buchopho nezinkokufaka igalelo elinentsingiselo ekusombululeni imingeni enobuzaza nengokwenene kwihlabathi lokwenene.

Ezinye zeempawu zezithwalandwe i-SU enenjongo zokuzifaka kwizithwalandwe zayo luthando lokufunda ubomi bomntu bonke, ukucinga okunzulu nokungobuchule, inkathalo yomntu buqu ekusebenziseni ulwazi, isakhono sokusebenzisana nabanye kwiimeko ezahluka-hlukeneyo, nokuba nobuchule ngelixa zisebenzisa itekhnoloji enesizinto nesebenzayo ekusombululeni iingxaki. UMbono wethu ka-2040 (Vison 2040), ongowokuba “sibe yenye yeeyunivesithi ezihamba e-Afrika ngophando kwaye siqatshelwe kwihlabathi jikelele njengeziko elibalaseleyo, elingoquko, nelingobuchule apho ulwazi luphuculwa ngokusebenzela uluntu”, ukubonakalisa ngakumbi ukuzibophelela ekuxhobiseni abafundi bethu ukuze benze igalelo ekuhlaleni.

INkonzo yoLuntu yeeMatie (neyaziwa ngcono njenge-MGD) yinqwelo ethi i-SU ifezekise ngayo zonke ezi zinto zingentla ngokusebenzisa iziphumo zangokwentlalo. Lo mbutho ungenzi nzuzo ufumaneka phakathi kwiSebe leZiphumo zangokweNtlalo e-SU kwaye umsebenzi wawo kukuxhasa, ukuphucula nokuveza amathuba okuvolontiya ebafundini.

Oku kubalulekile nanjengoko abafundi bejamelene nemiba eya iba maxongo ngakumbi enjengokhuselo lokutya namandla, imingeni yezozoqoqosho yehlabathi jikelele, ukonyuka kobuKrelekrele beZinto ezenziwe ngaBantu (Artificial Intelligence – AI), uMzabalazo wezoShishino weSine (Fourth Industrial Revolution) ze ngoku ibe ngulo bhuhane wakwihlabathi jikelele. Le meko itshintsha ngokukhawuleza ifuna ukuba iyunivesithi zikhawulezise nangakumbi ekuphenduleni kule mingeni ngelixa zilungiselela abafundi ukuba benze iziphumo ezihle ekuhlaleni.

Ngo-2020 i-MGD iye yaphendula ngokumiliselele isifundo esifutshane – esokuqala sodidi lwaso – nesimalunga nokuPhucula uBomi obungokuzibandakanya (Advancing Engaged Citizenship - AEC). Injongo yesi sifundo kukuqhagamshelana abafundi base-SU kunye nentlaninge yamathuba okuvolontiya esizwe ukuze bafumane ulwazi nezakhono zokuba ngabemi abazibandakanyayo ngelixa befunda nangelixa lokungena kwabo emsebenzini. Esi sifundo sisesokuqala seenyanga ezine se-AEC saqala ngo-2020 kunye neenkokheli zabafundi beZiphumo zangokweNtlalo ezingama-32 neenkokheli zolutsha ezingama-20 ezisuka kwiProjekthi ye-e’Bosch engaMafa emveli nezizwe eStellenbosch.

Esi sifundo sinika ingqwalasela kwiimodyuli ezimalunga nokuFikelela kwingcaciso nokuyihlalutya, ukuNxanelwa ulwazi nokuba neMifanekiso-ngqondweni, ukuKhawulezisa nokuQhelana neemeko, uSetyenziswano kuThungelwano jikelele nokuKhokela ngeFuthe, uNxibelelwano ngoMlomo nangokuBhala oluSebenzayo, aMaphulo nobuSomashishini, nokuCinga Nzulu nokuSombulula iiNgxaki. Siprezentwa liZiko loQeqesho nenQeqesho elingaphakathi kwi-MGD. Elo ziko lenza ukuba abafundi babe nako ukuzuza amava okuzibandakanya noluntu kwinqanaba lesizwe. Isifundo se-AEC liyaqatshelwa yi-Ofisi yase-SU yezeKharithyulam kwaye siza kuba yinxalenye yamaphepha ezemfundo eenkokheli zabafundi beziphumo zangokwentlalo. Ukongeza, siqinisekisa ukuba uqeqesho lwe-MGD luhlala lufanelekile kwimiba etshisa ibunzi nemingeni ejongene noluntu loMzantsi Afrika nehlabathi.

Ngo-2020, ubhubhane we-Covid-19 uye wanyanzelisa i-MGD ukuba isuke ekusebenzisaneni noluntu ubuso



ngobuso ukuze iphephe umngcipheko wolosuleleko. Ekuphenduleni koku, i-MGD yaye yamiliselele isifundo sange-intanethi sokuvolontiya kwaye ngoko ibulela ubudlelwane bayo ne-ForGood – ipothali yesizwe yokuvolontiya enge-intanethi neqhagamshelana abantu nemisebenzi namaphulo eMzantsi Afrika jikelele. Esi sifundo sokuvolontiya sijoliswe kubafundi bezentlalo-ntle abenza unyaka wesibini ukuze babonelelwe ngethuba lakwi-intanethi lokufumana ubuvolontiya obusekelwe kumsebenzi ngelixa besebenzisa ulwazi lwabo kuluntu olwahluka-hlukeneyo. Abafundi baza kugqiba iiyure ezingama-30 ukuya kwezingama-50 zokuvolontiya, nalapho baya kuthi emva koko bafumane isetifiketi esisuka kubaphathi base-SU ukuqinisekisa isifundo esifutshane abasigqibileyo. .

Ngamaphulo anje ngeli, i-MGD iphendula kwimingeni yokwenene kubomi bokwenene kwaye ikhuthaza ubumi obungokusebenza ngokusebenzisa amathuba ange-intanethi okuvolontiya ukulungiselela izithwalandwe zethu, mathuba lawo azincedayo ukuba zizuze amava kwiintlobo zemisebenzi eziyenzayo ngelixa zisabelana ngolwazi lwezifundo olukrelekrele kunye nemibutho yesizwe eyahluka-hlukeneyo.

Ukuze ufumane ingcaciso ethe vetshe malunga nesi sifundo se-AEC, ngena kule webhusayithi <https://shortcourses.sun.ac.za/courses/c-5/2021-5557.html>

*Ukutshintsha ihlabathi
ngenyathelo ngalinye
ngexesha*



Ithuba lesibini kungakhathalisekanga ubukho be-Covid

I-SciMathsUS, isishunqulelo senkqubo yezeNzululwazi (kunye) neZibalo (kwi)Yunivesithi yaseStellenbosch, incedisa abafundi ekubeni bafaneleke ukuba bafunde kule yunivesithi. Yenza inxalenye yentlaninge yeeyunithi ezingaphakathi kwiFakhathi yezeMfundo kwaye ngokukodwa kwiZiko leYunivesithi yaseStellenbosch yokuFundisa (SUNCEP).

Ukususela ekuqalisweni kwayo ngo-2001, abafundi abali-1 697 bebonke ekuyiqhubeni kwabo ngempumelelo le nkqubo ngo-85% baye babhalisa kwiYunivesithi yaseStellenbosch. Le nkqubo iye yongeza ngokubonakalayo kwiprofayili yokwahluka-hlukana yale yunivesithi. Ngokomthetho kubekwa phambili abafundi abasuka kwiimeko zezemfundo ezingathathi ntweni nabathi bathintelwa yinkqubo yemfundo nezikolo abafunde kuzo, ekubeni babonakalise amandla abo ezemfundo ukuze bafikelele kwimfundo ephakamileyo.

I-SciMathUS nekwaziwa njengeNkqubo yokuLungiselela iYunivesithi kunikezelwa ngayo kubafundi, abaliphumeleleyo iBanga le-12 ngobuncinane be-avareyiji yama-60% kodwa baza abatyunjwa ngokwekhrayitheriya yokutyumba yenkqubo leyo ithile umfundi afuna ukuyifunda. Ngale nkqubo abafundi babonelelwa ngethuba lokuphucula iziphumo zeSatifikethi seBanga leShumi elinambini (National Senior Certificate – NSC) kwizifundo ezithile (iZibalo, ezeNzululwazi ne-Akhawuntingi) ukuze babe nako ukufaka izicelo zokuthathwa eyunivesithi ngokutsha. Le nkqubo ikwabonelela ngeemodyuli ezincedisayo nezingachotshelwa viwo, eziziZifundo zeKhompyutha, neziFundo zokuFunda nokuBhala ngokwezeMfundo ukulungiselela ukuphucula nangakumbi ukuguqulwa kweendlela zabafundi zokufunda ze baziswe kwiindlela zokufunda zemfundo ephakamileyo.

Ngelixa lobhubhane kuye kwafunyaniswa ngokukhawuleza ukuba abafundi abaninzi abanawo amava okufunda bekude kwaye ngokusetyenziswa kwemodyuli yeZifundo zeKhompyutha baye banako ukufumana izakhono zokusebenzisa ikhompyutha nezithe zabavumela ukuba bazibandakanye ngokugcweleleyo. Ngokusebenzisa imodyuli yeZifundo zokuFunda nokuBhala kwezemfundo, abafundi baye baxhotyiswa ngezakhono zokucinga

okunzulu, ulawulo lwexesha nezakhono zophando.

Ifuthe lalo bhubhane kuqoqosho loMzantsi Afrika liye lachaphazela ngokubonakalayo inani leebhasari neminikelo ekunikezelwa ngayo yimibutho neenkampani. Ngenxa yoko, inkxaso yezimali echaphazelekayo iye yaba sisigrogriso kumaphulo ezemfundo kodwa ngenxa yokunyamezela nokubuya kwabafundi behlonipha imigqaliselo nemimiselo engqongqo ye-COVID-19, nenkxaso yabafundi inkqubo ye-SciMathUS iye yaqhubeka.

UNkszn Nokwanda Siyengo, iLungu eliyiNtloko le-SciMathUS, waye wathi ngo-2020 le nkqubo iye yabhiyozela unyaka wayo wama-20 isebenza kwaye iye yangena kwiphulo le-#Changinglives ngenjongo yokudala amathuba amaninzi ngakumbi kubafundi ukuze bafikelele kwawona mandla agcweleleyo banawo ezemfundo kule minyaka ingama-202 izayo.

Owayesakuba ngumfundi we-SciMathUS nesithwala-ndwe sesidanga se-BAcc, uNkszn Ezile Mkhosi uye wabelana ngokukulandelayo: “I-SciMathUS sesinye sezizigqibo ezizezona zihle endakhe ndazenza kwaye isesona sisiseko sihle sokungena eyunivesithi endandisidinga.”





Imfundo ngapha kwegumbi lokufundela: abafundi bafaka isandla

Ngenxa yeziphumo zobhubhane we-Covid-19 ekuhlaleni, abafundi abathatha inxaxheba kwinkqubo ye-Mfundo ngapha kwegumbi lokufundela (Beyond Education) kuye kwafuneka ukuba babe ziinkcuba-buchopho ezicinga nzulu kwaye badale iqonga lokuba abafundi bezifundo zobutitshala babe ngaphezulu kokuba nje ngootitshala, kodwa babe zizithunywa zotshintsho lwentlalo kwanjalo. Le nkqubo iliphulo lepotifoliyo yeziphumo zangokwentlalo yeKomiti yaBafundi beZifundo zobuTitshala (ESC), nekhokelwe nguMnu Marcel Adams, umfundi owenza unyaka wakhe wesibini kwizifundo ze-BEd zokufundisa abantwana abakuMabanga aPhakathi nosuka kwiFakhalthi yeziFundo zobuTitshala.

Ngenxa yokuba kwazikolo ubukhulu becala kunyaka ka-2020, abafundi bezifundo zobutitshala khange babe nako ukuzuzisa amava afanelekileyo epraktikhali zokufundisa. Oku kuye kwabakhokelela abafundi ekubeni benze amaphulo okuqinisa ulwazi lwabo nawokubonelela ngofikelelo kwiimathiriyeli zokufundisa ezinegalelo ekwenzeni umohluko kwaye zibe neziphumo entlalweni. Ngokuba nako ukuvela kwiimfundo zoluntu, abafundi baye banako ukunceda uluntu ekubeni luphuhlise inkuthalo yalo ngokuthi babonakalise indlela imfundo enokuthi iluncede ekubeni luzalisekise isakhono salo sokuphakamela intlalo enobulungisa nengobulungisa.

Ngelixa lokumiswa ngxi kweentshukumo, u-Adams waye wathi: “Siye saqaphela ukuba ootitshala bebengenako ukuyiqqiba ikharithyulam yekota yokuqala ngenxa yemigqaliselo yokumiswa ngxi kweentshukumo, saze ke ngoko saqqiba ekubeni sifake isandla.”

Oku kuye kwakhokelela kuphuhliso lwemithombo yoncedo eyeminye yokuncedisa abafundi ngeembopheleleko zabo zesikolo kwaye ngokukodwa ibonelele ngenkxaso kwabo babonafikelelo olunezithintelo kwizixhobo zokufunda nge-intanethi. Iincwadana ze-elektroniki ezilungiselelwe abafundi bamabanga aphantsi ukususela kwiBanga R ukuya kwiBanga le-9 neZixhobo zeMatriki zokuMelana neBanga le-12 zaye zaphuhliswa. Ezo Zixhobo zokuMelana, zaziqulathe izikhokelo zokufunda, iingcebiso zenkuthazo, namacebo eendlela zokuhoyana nempilo yakho yasengqondweni.

“Impilo yethu yasengqondweni inefuthe elikhulu kwindlela esicinga ngayo, esiziva ngayo nesiphatheka ngayo ziimeko ngeemeko. Ikwamisela kwanjalo indlela esikhawulelana ngayo noxinzelelo lwengqondo, indlela esinxibelelana ngayo nabanye nendlela esithatha ngayo izigqibo. Ngoko ke kubalulekile ukuba siyikhathalele impilo yethu yasengqondweni kwaye sihlale silufuna uncedo ukuba sitsala nzima”, utshilo uGqr Lynne Damons, uMhlohi kwiZifundo zokuSebenza kweNgqondo kwezeMfundo.

Ngokunika ingqwalasela eyodwa kwimfundo nangenkxaso yabachaphazelekayo abahluka-hlukeneyo ekuhlaleni nakumashishini, iqela le-Beyond Education laye laba nako ukufaka igalelo elisebenzayo ekufezekisweni kweenjongo ezingophuhliso.

U-Adams waye wathi babe nethemba lokuzisa ulwazi kwaye bagxininise indima yabafundi njengootitshala neenkokheli zexesha elizayo ngeli phulo. Eli phulo lixhomekeke kwinkxaso yabafundi, amashishini noluntu lwasekuhlaleni ukuze liqhubekeke lisenza iziphumo. Likwasebenzisa kwanjalo namandla amaqonga ezonxibelelwano ne-aplikheyishini ezifana noWhatsApp ukuthatha imfundo liyise ngapha kwegumbi lokufundela, lifikelele kuluntu olukude ngokubanzi.



INcwadana yeSikhokelo sezeMisebenzi yeBanga le-9

imisebenzi. Izimvo ezakhayo zaye zakuncoma ukusebenza kwale ncwadana ngokujoliswe ekuncediseni abafundi ekucwangciseni imisebenzi abafuna ukuyenza nemikhondo abafuna ukuyilandela, ukukhetha kwabo izifundo abafuna ukuzenza, nokuzifumana kwabo buqu. Abafundi baye bavakalisa indlela le ncwadana eyathi “yandinceda ekubeni ndithathele ingqalelo amabakala abalulekileyo omsebenzi endifuna ukuwenza”, “yandinceda ekubeni ndikhethhe izifundo endifuna ukuzenza”, kwaye “yandinceda ekubeni ndizifumane mna buqu”, kwa nokuba “kuba mnandi kanaanjalo ukuyifunda le ncwadana” kwaye “ndiyakwazi oko ndifuna ukuba kuko ebomini”.

Ootitshala be-Life Orientation baye bayichaza le ncwadana “njengevakala lula kakhulu”, kwaye “njengelula ukusebenziseka ebandini”, kodwa baze bakukhuthaza ngamandla ukwenziwa kweeseshoni zoqhagamshelwano kunye nabafundi ukuze konyuswe izinga lokusetyenziswa kwale ncwadana. Ngokungakhathaliseki kwimiqobo emininzi neemeko ezingenakuqikelelwa kwa ngaphambili ezisiswe ngubhubhane we-COVID-19, likhona ithuba elifana lodwa eliphilayo, kutsho uNaidoo “lokuba siphume eqokobheni kwaye sicinge ngokubambisana”.

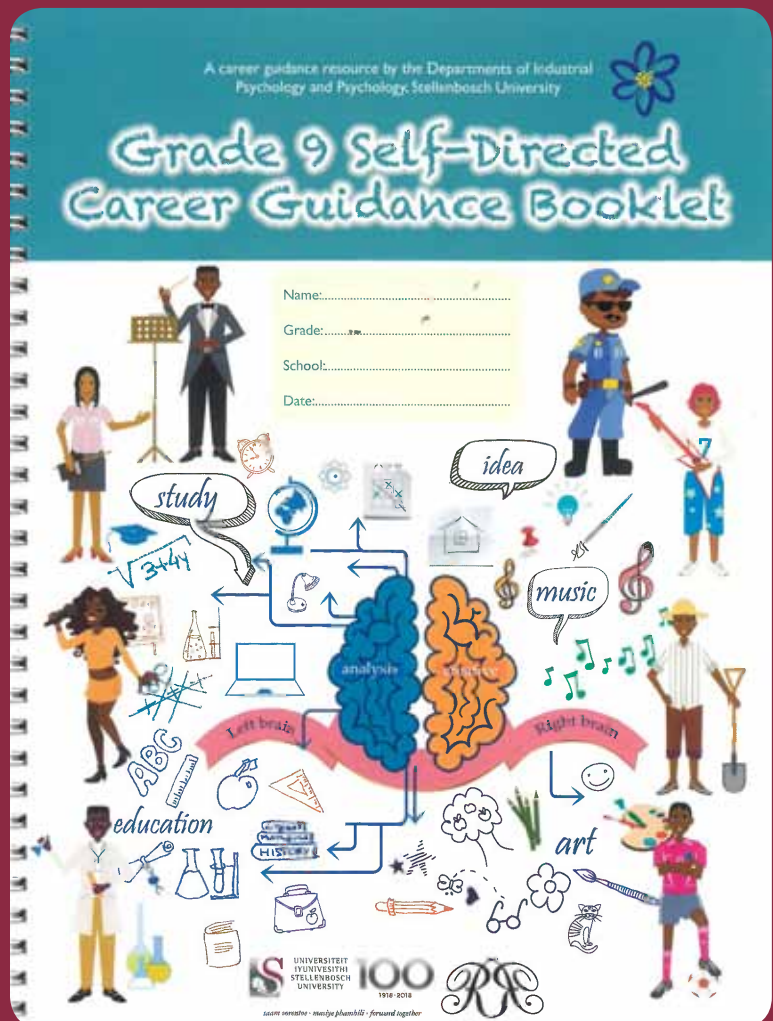
Iprojekthi yeSikhokelo sezeMisebenzi liphulo lokufunda ukusebenzela uluntu eliphuhliselwe ukuxhasa abafundi beBanga le-9 abasuka kwizikolo ezisibhozo ekukhetheni kwabo izifundo emabazenze nasekucwangciseni imisebenzi abafuna ukuyenza. Eli liphulo elingentsebenziswano elikhokelwe nguNjing Anthony Naidoo osuka kwiSebe leziFundo zokuSebenza kweNgqondo kwiFakhalthi yezobuGcisa neeNzululwazi zezeNtlalo noGqr Michelle Visser, osuka kwiSebe lezokuSebenza kweNgqondo eMsebenzini kwiFakhalthi yeeNzululwazi zezoQoqosho noLawulo.

Ngo-2020, ngenxa yobhubhane we-Covid-19, iqela lale projekthi namaqabane alo kuye kwafuneka ukuba bafumane indlela entsha yokuqhubeka kwaye bakwenza oko ngokuthi bayiguqule le projekthi isuke ekubeni yiwekshophu esekelwe kuqhagamshelwano nohlolo iye ekubeni yefanele imeko nganye, nelawulwa ngumfundi buqu ukulungiselela abafundi abali-1 684. Ngenxa yeempumelelo zeli phulo kwiminyaka engaphambili, eli qela liye lakukhuthalela ukudibanisa nokuphucula izifundo ezifundiweyo. Intlanganiso yokugqibela yale projekthi yenzeka ngenyanga yoMdumba kwaye utyelelo lokuqala lokuya kwizikolo ezingamahlakani ezisibhozo lwaye lwagqitywa ngelixa leveki yokuqala yenyanga yoKwindla. Ngelixa lokunyanzeliswa kwamanyethelo okumiswa ngxi kweentshukumo noqelelwano lwabantu ngenxa ye-COVID-19, kuye kwabakho ukungaqiniseki okukhulu malunga nokuqhubeka kwale projekthi.

Phantsi kweemeko ezintsha ezivelayo, iqela laye lathathela ingqalelo ukuyila ngokutsha umxholo wemanywali yewekshophu edlulileyo ukuze ibe yincwadana yesikhokelo sezemisebenzi elawulwa ngumntu buqu nexhaswa yimithombo yoncedo eyongezelekileyo nefumaneka kwiwebhusayithi yeli phulo (<https://careerguidanceproject.co.za>).

Le ncwadana yaye yaguqulelwa kwifomathi eguquguqukayo, enemibala ngemibala nengentsebenziswano enikezelwa ngesiNgesi nangesi-Afrikansi, nalapho umfundi weBanga le-9 anokuyigcwalisa aze ayisebenzise ngesantya esisesakhe. Le ncwadana kunye nepakethi yezinto ezityiwayo yayihanjiswa kwizikolo ezahluka-hlukeneyo ngelixa leveki yokuqala yenyanga yeDwarha ngo-2020. Ukukhuthaza abafundi ukuba bayigcwalise le ncwadana, kwaye kwamiselwa ukhutshiswano lwezincoko.

Iindlela ezixutyiweyo zovavanyo zaye zaqinisekisa iziphumo ezihle eyathi yaba nazo le ncwadana ekulungeleni kwabafundi





I-TRAC SA ifezekisa impumelelo bungakhathalisekanga ubukho bemingeni ye- Covid-19

Bungakhathalisekanga ubukho bemingeni yobhubhane we-Covid-19, i-TRAC South Africa – inkqubo yongenelelo lwezemfundo ezinze kwiFakhalthi yobuNjineli yeYunivesithi yaseStellenbosch – iye yaba nako ukuncedisa abafundi beBanga le-11 neBanga le-12 abangama-5 565 abasuka kwizikolo zamabanga aphezulu ezingama-85 kwizifundo zeZibalo nezeNzululwazi ngo-2020. Baye kananjalo bawufezekisa umsebenzi wabo wokuncedisa abafundi ngezicelo zabo zokungena kwizifundo zemfundo ephakamileyo neebhasari.

Iqela elili-107 labafundi be-TRAC (iZiko loSetyenziswa kweTekhnoloji kuPhando) baseMzantsi Afrika baye babhalisa e-SU ngo-2020.

I-TRAC, nekungongo yayo ikukusiphula neengcambu intlupheko ngokusebenzisa imfundo esemgangathweni, isebenze kwizikolo zoMzantsi Afrika zamabanga aphezulu ukususela ngo-1994.

Idala ixabiso ngokusebenzisa iqhinga longenelelo elingunxantathu – ungenelelo lwezemfundo kwizifundo zeZibalo nezeNzululwazi, uncediso ngezicelo zokungena kumaziko emfundo ephakamileyo, nokuchotshelwa kwenkqubo yokufakwa kwezicelo zeebhasari.

Ukubaluleka kwale nkqubo kwaye kwagxininiswa nguNkskz Nelisa Hopa, inqununu yesikolo samabanga aphezulu i-Bardale Secondary School esise-Blue Downs, noye wabonakalisa ukuba iziphumo zesi sikolo kwizifundo zeeNzululwazi ziye zonyuka ngokubaxekileyo emva kokubandakanyeka kwe-TRAC SA.

“Singathanda ukubona abanye babafundi bethu kwixesha elizayo betshatshela kuphando nobuchule bokukhawulelana noobhubhane abafana ne-Covid-19 neminye imingeni, kodwa le minqweno ingafezekiseka kuphela ngenkxaso yenu eqhubekayo ngakubafundi bethu.”

NgokukaNszn Debby Oliver, uMlawuli we-TRAC SA, i-Covid-19 iye yabachaphazela ngokubonakalayo – ngokomsebenzi nangokwezimali.

“Ukongezwa kwexesha lokuvalwa kwezikolo kuye kwehlisa ixesha elifumanekayo esasinalo kunye nabafundi

ukubalungiselela iimviwo zabo zokuphela konyaka nokugcwalisa izicelo ezithathu ubuncinane zokungena kumaziko emfundo ephakamileyo kumfundi ngamnye ngokomsebenzi wethu omiselweyo.”

Umsebenzi wamaqela ngamaqela nokufundisana koontangandini kwaye kwanyanzeleka ukuba kupheliswe ngenxa yemigqaliselo yokuqelelana kwabantu ye-Covid-19 namaxabiso edatha enza ukuba ukuzibandakanya ekufundeni nge-intanethi kube yinto ephantse ingabinako ukwenzeka.

“Kwaye kwafuneka ukuba sitshintshela kwindlela yokufundisa engezibonakaliso kwaye kwafuneka ukuba silungiselele iiseshoni ezininzi zangeeyure zasemva kwezokusebenza ukuze siqinisekise ukuba sinako ukuyigqiba imisebenzi yethu yonyaka,” ucacise watsho uOlivier.

I-TRAC SA kungoku nje iphuhlisa imodeli entsha yongenelelo neza kuqinisekisa iziphumo eziphucukileyo zezifundo ngokungakhathaliseki kwimeko yokungabikho kwemisebenzi yamaqela engokufundisana koontangandini, nemodeli yezezimali eza kunciphisa umngcipheko wokuwa kwezoqoqosho okuya kuchaphazela le nkqubo kwixesha elizayo.



Iinqobo ezizisa iinguqu ezikolweni zinefuthe kuluntu



Iphulo leziphumo zangokwentlalo elaziwa ngokuba siSibane seThemba lizithatha izikolo njengesona sixhobo sibalulekileyo sokuzisa iinguqu kuluntu kule mihla.

Ngokusetyenziswa kweewekhshophu eziqhutywa lixabiso eziprezentelwa ootitshala, amaqela olawulo lwezikolo, amaqumrhu alawula izikolo neenkokheli zabafundi, le projekthi inika ingqwalasela ekuqiniseni kwesidima sabantu, uphuhliso lomntu buqu nokukhawulelwana namabakala obulungisa bezentlalo nokulingana kwezini.

Le projekthi, nezinze kwiFakhalthi yeZifundo zeNkolo kwiYunivesithi yaseStellenbosch (SU), isusela ngexesha uMnu Denver Robertson, uSekela-Nqununu wesikolo samabanga aphezulu iTuscany Glen High School esise-Eerste River, ekrweca abahlohi base-SU ukuze baxoxe ngemingeni yezemfundo. Yaye yamiselwa kwizikolo zokuqala ngo-2018, kunye noGqr Jeanette De Klerk-Luttig osuka kwiYunithi yobuNkokheli obungokuZiphatha njengomququzeleli waloo wekhshophu.

“Izikolo ezininzi zijamelana nemingeni emikhulu yezentlalo efana nentlupheko, ubugintsa, usetyenziso gwenxa lwezinyobisi, ukungabikho kweenqobo zokuziphatha nokungaqhubi kakuhle ezifundweni. Ukudalwa kweemeko ezifanele ukukhula nophuhliso kuxhomekeke kwisakhono sokuba nefuthe kwinkqubo yezemfundo iyonke,” zicacise zatsho iinkokheli zeprojekthi uGqr Chris Jones osuka kwiYunithi yobuNkokheli obungokuZiphatha e-SU, nase-Robertson.

“Kuyadingeka kananjalo ukuba siqinisekise

ukuba izikolo zethu zilawulwa ngokufanelekileyo kwaye zongeza ixabiso. Oku kuthetha ubukho bamaqela olawulo namaqumrhu olawulo lwezikolo anobuchule, ubukho bobunkokheli obakhekileyo nobuqhutywa ngabafundi nezakheko zolawulo, abahlohi abakhuthazekileyo nabaxhotyisiweyo, izifundo ezinika ingqwalasela kwikamva nezifanelekileyo, ukuvezwa kwamathuba emva kwematriki, ukufumaneka kwesikhokelo sezemisebenzi nophuhliso lwabafundi kwinqanaba lomfundi buqu.”

“Imfundo inganceda ekukhawulelaneni nezidingo zelizwe lethu ngokuhambisa abantu abatsha abazimiseleyo kwaye abakwaziyo ukukhawulelana nemingeni esijamelene nayo sisizwe.”

NgokukaMnu Cedric Williams, iNqununu yesikolo samabanga aphezulu i-Eersterivier Secondary School, enye yezinto ezazibalulayo ngelixa lewekhshophu leyo yayingumbono wokuba iinqobo eziqinileyo ziza kudala imeko yootitshala nabafundi abonwabileyo kunangaphambili.

“Isikolo yindawo apho abafundi nootitshala kufuneka bonwabe, kwaye iinqobo zinegalelo elikhulu kwisimo sengqondo.”

Iinkokheli zale projekthi zazicwangcise ukuyandisa le projekthi ukuze iquke ukutyhutharishwa kwabafundi beBanga le-11 nabeBanga le-12 e-SU ngo-2020, kodwa oko kwaye kwamiswa ngenxa yobhubhane we-Covid-19.

“Siyathemba ukuba ungenelelo lwethu luza kuba nefuthe elihle eluntwini ngokumbaxa. Imfundo inganceda ekukhawulelaneni nezidingo zelizwe lethu ngokuhambisa abantu abatsha abazimiseleyo kwaye abakwaziyo ukukhawulelana nemingeni esijamelene nayo sisizwe,” kutsho iinkokheli zale projekthi.



Ingcaciso enxulumene ne-Covid-19 yenzwa ukuba ifikeleleke kwabo baneengxaki zokuwa ngeendlebe

Iphulo leziphumo zangokwentlalo kwiFakhalthi yezobuGcisa neeNzululwazi zezeNtlalo linenjongo yokwenza ingcaciso ephathelene ne-Covid-19 ukuba ifikeleleke nangakumbi kwabo bangevayo ngeendlebe ngokudala imithombo yoncedo ngengcaciso ibe ngoLwimi lokuThetha ngeZandla loMzantsi Afrika (SASL).

Le projekthi isusela kwiSibe lezeLwimi jikelele apho ikhoyo ilebhu yase-SU yezandla, iyunithi yophuhliso lwemathiriyeli yekharithulam exhaswa ngezimali liSebe lezeMfundo leNtshona Koloni.

Oodade abakhubazeke ngokungeva ngeendlebe uNkszn Vanessa Reyneke noNkszn Stephanie Lotz baye baqaphela ukuba ingcaciso emalunga ne-Covid-19 efumanekayo kumaqonga ahluka-hlukeneyo yayijoliswe kubantu abevayo ngeendlebe ubukhulu becala.

“Abantu abaninzi abangevayo ngeendlebe babengayilandeli imigaqo kuba babengazi ukuba ithini imigaqo leyo. Saye saqaphela ukuba kufuneka senze ingcaciso engokuphathelene ne-Covid-19 ukuba ifumanekane ngoLwimi lokuThetha ngeNtliziyo (SASL) ukuze abantu abangevayo ngeendlebe babe nako ukuyiqonda le ngxaki kwaye babe nako ukuzikhusela,” ucacisa atsho uReyneke.

Baye bafumana inkxaso esuka kwiNgxowa-mali engeQhinga yabeZiphumo zangokweNtlalo yeYunivesithi yaseStellenbosch (SU) kwaye inyathelo labo lokuqala yayikukusondela kuluntu oluNgevayo ngeendlebe baze bafumanise ukuba yeyiphi ingcaciso ekwakufuneka ukuba yenziwe ukuba ifikeleleke ngoLwimi lokuThetha ngeZandla loMzantsi Afrika (SASL). Baye bagxila kwingcaciso jikelele enjengeendlela zokuzikhusela, oko kwenzekayo xa uthu wavavanywa waza wafumaniseka unayo i-Covid-19, kwa nokuba uzikhwebula njani kwaye

nini kwabanye abantu. Aba dade baye bancediswa ziitoliki zolwimi lokuthetha ngezandla nabasasazi abangevayo ngeendlebe abaziqonda kakuhle iimfuno zoluntu olungevayo ngeendlebe.

Yonke imithombo yoncedo iyafumaneka simahla kwikhasi lelebhu yezandla yase-US lika-Facebook, igama lalo lithi Covid-19 in SASL, kunye nejelo lika-YouTube elenzelwe umbandela wokwabelana ngezi vidiyo.

Eli qela laye lacelwa kananjalo zizikolo zabo bangevayo ngeendlebe ukuba liqulunqe imathiriyeli esebenziseka lula ebantwaneni emalunga ne-Covid-19. Emva kokukhawulelana nezona mfuno zizezona zingxamisekileyo ngokujoliswe ekuhlaleni usempilweni ngokomzimba, eli qela lingathanda ukunika ingqwalasela kwingcaciso emalunga nefuthe le-Covid-19 kwimpilo yasengqondweni.

NgokukaReyneke, babe nethemba lokuba abavelisi bemixholo namaqonga osasazo lweendaba baza kuqalisa ukugxila ekwenzeni ukuba imathiriyeli ifikeleleke ngakumbi kuluntu olungevayo ngeendlebe ngokusebenzisa iisabhtayitile okanye itoliki, umzekelo, nto leyo yayiza kwenza ukuba kube nako ukwenzeka ukuba abantu abangevayo ngeendlebe bahlale bekhobisekile ngolwazi nokuze bagcine bona iziqu zabo nabo babangqongileyo bekhusekekile.

“Ngokufikeleleka kwezi vidiyo ngeendlela ezimbini zoLwimi lokuThetha ngokuSebenzisa iZandla loMzantsi Afrika (SASL), iYunivesithi yaseStellenbosch yenze umsebenzi obalaseleyo nobalulekileyo ukuqinisekisa ukuba ngoku sinofikelelo olugcweleyo kwingcaciso echanekileyo ngaphandle kokuba kude kufuneka ukuba siyifunde ngolunye ulwimi okanye sicele abanye abantu ukuba basicacisele,” olo ibe luluvo lwamalungu oluntu olungevayo ngeendlebe.



Indawo yokhuselo elungiselelwe abantwana abasesichengeni

Ngokonyuka okungapheziyo kokuba sesichengeni kwabantwana nefuthe lobhubhane we-Covid-19, imfuneko yemeko ekhuselekuleyo nenothando idingeka kakhulu. I-Heartlands Baby Sanctuary, nezinze eSomerset West eNtshona Koloni, liZiko loKhathalelo lwaBantwana noLutsha elibonelela ngokhathalelo lwethutyana, lwendawo yokuhlala kubantwana abaziinkedama, abalahliweyo, abaxhaphazekileyo, abasesichengeni nabantwana abagulayo ukususela ekuzalweni ukuya kwiminyaka e-6 yobudala kubantwana abangama-25 ngalo naliphi na ixesha.

Abantwana bakule ndawo yokhuselo, abavamise ukuba ngamakhoba emingeni enobizaza yezentlalo nezozoqosho eluntwini, bayangeniswa ngenxa yomyalelo wenkundla ohlala isithuba seenyanga ezintathu. Xa umntwana lowo enokuthi adinge ukhathalelo olulonye (olwempilo, olwasengqondweni, nolokukhuliswa/uPhuhliso lwaBantwana abaseLula) kuye kukhutshwe umyalelo wenkundla ongomnye. Ngelixa ukubuyelaniswa kwabo neentsapho zabo okunokwenzeka kuhlala kubekwa phambili, kungenjalo ukhathalelo lwefosta, iziko elilelinye okanye inkqubo ye-adopshini iyaphengululwa kwaye ithathelwe ingqalelo.

Le ndawo yokhuselo ibonelela ngendawo yokufihla intloko, izidlo ezinempilo, iimpahla zokunxiba, ucoceko, ukhathalelo lwasemphefumleni nolwangokwasengqondweni kubantwana abasesichengeni. Abantwana abaneemvelaphi ezinjalo bavamise ukucotha ekuphuhleni kokukhula kwabo kwaye bafuna isihoyo nokhathalelo olukhethekileyo. Ukuze kuncitshiswe ukucotha kokuphuhla kokukhula, kuye kwaziswa inkqubo ye-ECD nokukhuliswa kwabantwana kwaye iyenye yeenkonzo eziziintsika eziphambili. Ezinye iintsika

zeenkonzo ziquka inkqubo yendlu yokhathalelo nokhathalelo lwangokwasengqondweni.

Le ndawo yokhuselo ibonelela ngokhathalelo lwabantwana eluntwini.

Ukuququzelela nokuphucula inkqubo yoluleko nohlanganiso, abazali bangafumana uqeqesho ukuze baxhobiseke ngokungcono ekukhathaleleni abantwana babo xa bebuyele ekhaya okanye xa bephumile esibhedlele. UNkszn Monica Buitendag, iGosa eliPhezulu leSigqeba (CEO), uthe le ndawo yokhuselo ibonelela ngokhathalelo lwabantwana eluntwini kwaye ubandakanyeko loluntu lubalulekile ekuqinisekiseni uzinzo lweenkonzo ekubonelelwa ngazo.

Kutsha nje, le ndawo yokhuselo iye yaqatshelwa ngabe-International Prestige Awards (UK) njengeyona nkonzo yokhathalelo lwabantwana ihamba phambili eMzantsi Afrika. Iminqweno yale ndawo yokhuselo kukuqhubekela nokubonelela ngokhathalelo ngendawo yokuhlala olusemgangathweni ophezulu nenkxaso kubantwana abasemngciphekweni neentsapho zabo ngendlela epheleleyo nangeenkalo ezininzi. IYunivesithi yaseStellenbosch, ngoNjing Gideon Wolfaardt osuka kwiSebe leMayikhrobhayoloji kwiFakhalthi yeNzululwazi kwaye ngokusebenzisana neFakhalthi yeeNzululwazi zezoLimo, iCandelo leZityalo zaseManzini, neSebe le-Agronomy, iye yazibandakanya nale ndawo yokhuselo ukuxhasa ubonelelo ngokutya okunempilo nokuphuhliswa kwezisombululo ezilulilima kule ndawo yokhuselo.

Ukufunda ngezonyango kuyaqhubekela ngokusetyenziswa kohlolo lwasekhayeni nge-intanethi

Ukuqinisekisa ukuba abafundi beYunivesithi yaseStellenbosch (SU) bakwiFakhalthi yezoNyango neeNzululwazi zezeMpilo bayaqhubekela nemisebenzi yabo yezifundo zezonyango ngo-2020, iProjekthi yeZiko i-Ukwanda Centre for Rural Health's Collaborative Care Project, eliziko lokhathalelo lwempilo yasemaphandleni ngobanjiswano yaye yaqalisa utyelelo lwasekhayeni ngelixa lobhubhane we-Covid-19.

NgeProjekthi yoKhathalelo ngoBanjiswano i-Ukwanda, abafundi beenzululwazi zezempilo abangekathwali zidanga basebenza nabasebenzi bezempilo basekuhlaleni kwi-Avian Park yaseWorcester noluntu lwaseZwelethemba kwaye baqhuba utyelelo lwasekhayeni njengexalenye yoqeqesho lwabo lwezonyango. Aba bafundi bathi ke ngoko benze ingxelo eya kwiqela labafundi abasuka kwizifundo ezahluka-hlukeneyo ukuze bagqibe ngolawulo oluqhubekayo lwezigulane.

Ukuhlaselela kwe-Covid-19 olu tyelelelo kwaye kwafuneka ukuba lutshintshela kwiqonga lange-intanethi.

Endaweni yokutyelela izigulane emakhayeni azo, umfundi othile wayethi azitsalele umxeba izigulane ezo. Xa bengenako ukufumana ukuqonda okuvakalayo koko kwenzekayo okanye xa bexhalabile, umsebenzi wezempilo woluntu wayethunyelwa ukuba atyelele isigulane eso aze asebenzisane nabafundi ngomnxeba welizwi okanye wevidiyo ekwikhaya lesigulane eso.

ICandelo lase-SU leZiphumo zangokweNtlalo laye lanikezela ngesibonelelo kwiProjekthi yoKhathalelo ngeNtsebenziswano i-Ukwanda ukulungiselela iprojekthi yotyelelo lwasekhaya nge-intanethi. Ngale projekthi abasebenzi bezempilo boluntu babonelelwa ngedatha ukuze babe nako ukunxibelelana nabafundi ngo-WhatsApp.

“Uphando lwethu luye lwabonakalisa ukuba abafundi benza iziphumo ezibonakalayo ngokujoliswe kukhathalelo lwezigulane ngokusetyenziswa kotyelelo lwasekhaya. Utyelelo lwasekhaya nge-intanethi lwaye lwasivumela ukuba siqhubekela nokunceda abantu kwezi ndawo,” ucacise watsho uNkszn Jana Müller, uMququzeleli weProjekthi yoKhathalelo ngeNtsebenziswano i-Ukwanda.

“Le projekthi ayiphelelanga nje ekuvumeleni ulandelelo lwezigulane nge-intanethi, kodwa neengxoxo zolwazi zamaqela eenkalo ngeenkalo ezingentsebenziswano kwiqonga elinge-intanethi. Okubaluleke nangakumbi, iye yabonakalisa ixabiso lokuzibandakanya nabasebenzi bezempilo basekuhlaleni abasebenza noluntu ukuze benze ulandelelo lwezigulane ze bathintele ukungeniswa kwakhona kwezigulane ezo ezibhedlele okanye ukuvela kweengxaki ezizezinye kwizigulane ezo. La ngamava amakhulu okufunda kubafundi, ingakumbi izigulane ezihlala kwimimandla esemaphandleni apho ufikelelo kukhathalelo lwezempilo lunesithintelo.”

NgokukaNkszn Nandipha Klaas, omnye wabasebenzi bezempilo boluntu, utyelelo lwasekhaya olunge-intanethi luye lwabavumela ukuba baqhubekela besebenzela uluntu ngokuthi lubaqhagamshelanise nabasebenzi bezonyango.

“Kukho imfuneko enkulu yale nkonzo, kwaye ibalulekile kwizigulane nakuluntu ngokubanzi.





Ukujongwa kwezidingo zeziesondlo ngelixa le-Covid-19

Ubhubhane we-Covid-19 waye wanika abafundi abenza unyaka wabo wokuGqibela kwiZifundo zeeNdlela zoKutya abathatha inxaxheba kwinkqubo ye-Ukwanda for Dietics ithuba lokufumana amava angakumbi kukhathalelo lwempilo olusebenzayo noluhlangeneyo nokuba bazibandakanye nentlaninge embaxa yamaqonga ekubonelelwa ngawo yimibutho engekho phantsi korhulumente (NGOs) nemibutho esekelwe eluntwini (CBOs).

Inkqubo yeziphumo zangokwentlalo inikezela ngeenkonziso zezempilo nesondlo kumaqonga asemaphandleni oqeqesho eWorcester naseHermanus kwaye igxila inika ingqwalasela ekuhlanganisweni kweenkalo ezintathu zeZifundo zeeNdlela zoKutya (isondlo soluntu, ulawulo lwenkonzo yokutya nesondlo esingonyango ngoluleko).

Ngokwesiqhelo, izenzo zongenelelo ziquka imfundo neengcebiso ezingesondlo, inkxaso nodluliselo olungesondlo, ubonelelo ngokhathalelo olungentsebenziswano kwizigulane, utyelelo lwasekhaya kunye nabasebenzi bezempilo boluntu, uqeqesho lwabasebenzi, uphicotho lweencwadi zeziko neembono zabantu, ukuxhaswa kwemisebenzi yeenkonzo zokutya, ukucwangciswa kweemnyu, nokuhanjiswa kweentetho zerediyo ezimalunga nemixholo engesondlo. Abaxhamlayo baquka abasebenzi, abantwana nabantu abasuka kwiimeko ezahluka-hlukeneyo, njengeekhreshi, amakhaya okugcina iinkonde, iifama, iifem, iSebe lezonyango lwezeMpilo, izibhedlele neeyunithi ezihambayo, nezinye ii-CBO.

Noko kunjalo, ngenxa yobhubhane we-Covid-19 nezithintelo ezalandelayo ngo-2020, amaqonga oqeqesho aseWorcester naseHermanus kwaye kwangafikeleleki kuwo.

“Le nkqubo yaye yamkelwa ngokweemfuno ezingqalileyo zangelo xesha, ezilubonelelo ngokutya kuluntu olusesichengeni. Iindlela zokuphendula kwi-Covid-19 ezingqale kwisondlo zaziquka uphuhliso nolungiselelo lweeresiphi zesuphu ezinesondlo kwi-CBO, ukudityaniswa kwezikhokelo zeePasile zokutya ezingxamisekileyo, nokuqaliswa koqeqesho lweegadi zokutya nophuhliso lwezakhono. Abafundi nabo baye bazimasa iwebhina ezimalunga nemixholo yesondlo efanelekileyo,” ucacise watsho umququzeleli uGqr Lynette Daniels, umhlohli kwiCandelo leSondlo saBantu kwiFakhalthi yezoNyango neeNzululwazi zezeMpilo yeYunivesithi yaseStellenbosch.

UNkszn Antoinette Seronne, oqhuba ikhithi lesuphu eFisantekraal, waye waluvuyela uncedo lwabafundi. Wayefuna ukwandisa igadi yakhe yemifuni ukuze akhawulelane nemfuneko yokutya eyonyukayo ngelixa lobhubhane nenkqubo eyalandelayo yokumiswa ngxi kweentshukumo kwaye wayedinga iingcebiso malunga nezona ndlela zihamba phambili, nezizezona zinesondlo.

“Abanye babafundi baye bandinceda ngegadi, ngelixa abanye bendicacisela ngeendlela zokwenza ukutya okunempilo nokugcwalisa isisu ngokukhawuleza. Ndiye ndafunda lukhulu kubo.”

Abafundi baphendule kakuhle.

“I-Ukwanda 2020 kungabe kona kwaye kwafuneka itshintshe indawo ekuyo ngenxa yalo bhubhane, kodwa amava ona zange onakaliswe. Njengomsebenzi ngeendlela zokutya wexesha elizayo ndiye ndafumana ulwazi olubalulekileyo nezakhono ezisebenzayo,” ezo ibe zizimvo zomnye wabafundi.



Isixhobo sokuphucula abalimi besintu abasakhasayo

Jikelele, abafuyi beegusha neenkomo abasakhasayo baxhomekeke kwiindlela zesintu zokugcina amarekhodi. Ngelixa uGqr Annelin Molotsi, uMhlohli wezifundo zeeNzululwazi ngeZilwanyana, egqiba iSidanga sakhe seZifundo zoBugqirha kwiFilosofi (PhD) waye wachonga ithuba lophuhliso lwe-aplikheyishini yokugcina amarekhodi yokuncedisa amafama emfuyo asakhasayo eMzantsi Afrika.

Ukuphuhliswa kweNkqubo kaVimba weeNkcukacha wokuLawula iMfuyo (LMDS), i-aplikheyishini yefowuni esebenzisa iTekhnoloji yeNgcaciso noNxibelelwano (ICT), kungawancedisa amafama ngendlela eyakheke ngakumbi yokugcina amarekhodi nokuphucula iimveliso, nto leyo inokudala amathuba okuba loo mafama lawo angene kwiimarike zamafama ezisemgangathweni njengabavelisi bezilwanyana ezizikhulelayo ngendalo. Amafama emfuyo asakhasayo amaninzi sele eyisebenzisa kakade indlela yokufama ngemfuyo enemveliso ephantsi, noko kunjalo, iimveliso zabo azikho kwimarike efanelekileyo ngenxa yokusilela kwamarekhodi okubonakalisa iindlela zabo zobufama.

Nangona nje le aplikheyishini yokugcina amarekhodi isekwinqanaba lophuhliso, injongo kukufumana yonke ingcaciso eyimfuneko eza kuncedisa amafama ukuba afikelele kwiimarike zobufama ezinkulu nezifanelekileyo ngokuxhomekeke kwiinkqubo nemisebenzi yawo yokufama.

NgokukaMolotsi le aplikheyishini iza kuba negalelo ekuphuculweni koveliso, ukuzala kwezilwanyana, ukufumaneka komkhondo wazo kwaye ibonelele ngolwazi olumalunga nexabiso lezoqoqosho lokufama kwaye ikhokelele ekuphucukeni kwengeniso yomfama lowo.

Ngemigudu engentsebenziswano kunye neSebe leNtshona Koloni lezoLimo neBhunga lezoPhando laseMntla-Ntshona, le aplikheyishini iza kubonelela ngofikelelo kwingcaciso ize ivumele amafama ukuba abelane ngemingeni aze afumane iingcebiso ezimalunga nokuphucula iindlela zawo zokufama ngexesha elifanelekileyo.

Ngenxa yokuthintelwa kokuhamba-hamba okunyanzeliswa ngubhubhane we-Covid-19 nezigaba zenkqubo yokumiswa ngxi kweentshukumo, kuye kwafuneka ukuba kuphengululwe kwaye kusetyenziswe iindlela ezizezinye zemisebenzi yokuzibandakanya ngokujoliswe kumafama emfuyo asakhasayo amalunga nama-40 kumaphondo iNtshona Koloni noMntla-Ntshona. Oku kuye kwaquka usetyenziso lukaWhatsApp noFacebook ukulungiselela amaqela amafama anamakhosi emibutho yawo.

Umzekelo wale aplikheyishini waye waphuhliswa waza waziswa kwamanye amafama aseNtshona Koloni njengexalenye yesidanga seeMastazi zeNzululwazi (MSc) kwezoLimo oluLuqilima. Amafama emfuyo

asakhasayo, naqulathe ubukhulu becala abantu abangathathi ntweni kwaye aquka ulutsha namanina, ukusebenzisa isixhobo esifana ne-LMDS kuza kubonelela ngeqonga lokuzibandakanya noqoqosho lwamafama amakhulu. Oku kuza kukhokelela ekukhuleni naseluzinzweni lwecandelo lamafama emfuyo asakhasayo.

“Njengomfama osemncinci (okwa ngoku nje), ndingathanda ukungena kwimarike, kwaye ukusebenzisa le aplikheyishini yokugcina amarekhodi kungaluncedo ekufumaneni inkxaso esuka kwiibhanka.”



UkuXhotyiswa ngoLwazi lwezeziMali kuyaqhubekela buungakhathalisekiangaubukho be-Covid-19

Konke konke u-58% wamakhaya oMzantsi Afrika afumana uxinzelelo olumandla lwezezimali ngenxa yobhubhane we-Covid-19 nenkqubo yokumiswa ngxi kweentshukumo, ngokwe-Old Mutual's Savings and Investment Monitor (OMSIM). Xa kuthelekiswa no-2019, ngokubonakalayo baninzi nangaphezulu abemi boMzantsi Afrika nabo abaye bafaka izingcingane zemali-mboleko ezimiselekileyo nezingamiselekanga ngo-2020.

IProjekthi yokuXhotyiswa ngoLwazi lwezeZimali yeKliniki yezoMthetho yeYunivesithi yaseStellenbosch (SU) ifuna ukuxhobisa uluntu lwasekuhlaleni ngokuthi yabelane ngolwazi olumalunga nemiba yezezimali nokwazisa abantu malunga namalungelo abo njengabathengi.

Ngokusebenzisa ubudlelwane obungobanjiswano obakhiwe phakathi kweFakhalthi yezoMthetho, iFakhalthi yeeNzululwazi zezoQoqosho noLawulo, iZiko leelwimi lase-SU, ii-ofisi zoMlawuli weZikweliti weSizwe noMkhoseli waBathengi waseNtshona Koloni, iSebe lezoPhuhliso lweNtlalo neKliniki yezoMthetho yase-SU, le projekthi ijonge ukufundisa, ukwandisa ufikelelo kubulungisa, nokuxhasa abantu.

Njengexalenye ye-FLP, amavolontiya angabafundi abafunda izifundo zezoMthetho weeNkqubo zoLuntu 371 noCwangciso lwezeZimali 378 baprezenta iiseshoni zoxhotyiso malunga nezakhono ezisisiseko ekuxhotyisweni kwabantu ngolwazi kwiifama nasezikolweni.

Bungakhathalisekiangaubukho bobhubhane, injongo neqhinga le-FLP zaye zafezekiseka ngo-2020 ngenxa yemisebenzi yetekhnoloji namaqonga obuxhaka-xhaka bale mihla.

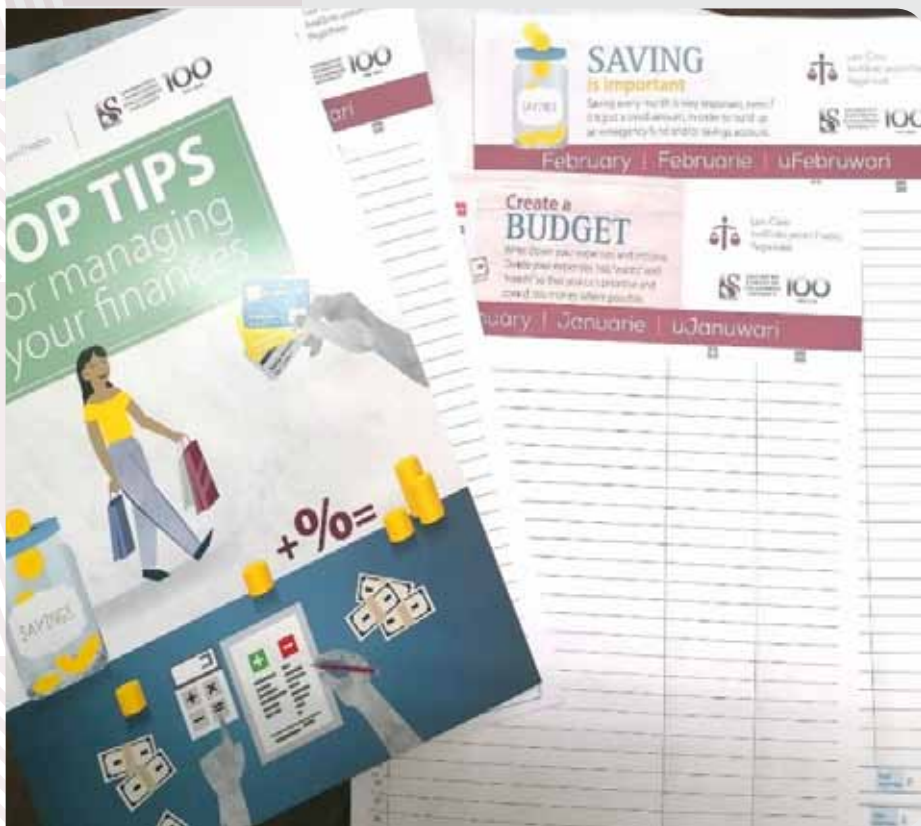
Ingcaciso yaye yabanjiswa ezikolweni nasezifama apho abasebenzi okanye abafundi babenako ukuyibukela kwaye/okanye bayimamele kwimeko ekhuselekileyo.

Ubhaliso noqeqesho lwamavolontiya angabafundi lwaye lwenzeka ngaphambi kwenkqubo yokumiswa ngxi kweentshukumo, kwaye iidrafti zemiprezento yabafundi zaye zaxoxwa zaza zavavanywa ngelixa leeseshoni zakwi-intanethi kunye nomququzeleli weprojekthi, uNkskz Susan Louw.

Iqela ngalinye laye lafumana imixholwana emibini nekwakufuneka ukuba liyilungiselele iprezenteyishini ye-PowerPoint, iphokhasti okanye ividiyo eyayijoliswe kubafundi okanye kubasebenzi basezifama. Loo mixholwana yayiquka: Umohluko phakathi kwezidingo neemfuno, indlela yokudala ibhajethi, ukubaluleka kokonga, izikweliti ezilungileyo nezingalunganga, amacebo amalunga nenkcitho noMthetho woKhuselo lwaBathengi, namacebo amalunga nezikweliti noMthetho ongezikweliti weSizwe.

“Izikolo ezili-11 neefama ezi-8 zizonke kummandla waseStellenbosch zaye zafumana uthotho lweeprezenteyishini kwaye, ngokuthobela imigqaliselo ye-Covid-19, ingcaciso yaye yabanjiswa ezikolweni nasezifama apho abasebenzi okanye abafundi babenako ukuyibukela kwaye/okanye bayimamele kwimeko ekhuselekileyo,” ucacise watsho uLouw.

“Ubanjiswano lwamaqela kwimeko yakwi-intanethi kwa nokwenziwa kwevidiyo, iiphokhasti okanye iiprezenteyishini ze-PowerPoint nako kuye kwabenza abafundi ukuba balungele iimeko zemisebenzi zexesha elizayo,” uqhube watsho.



Izifundo ezingokusingqongileyo ngokusetyenziswa kwezixhobo zokubeka iliso kwizityalo nezilwanyana zasemanzini

UNjing Jacques Bezuidenhout, iNjingalwazi eliDlelane kwizifundo zeFiziksi kwiFakhalthi yeNzululwazi yezoMkhosi, ukhokelele iphulo leZiphumo zangokweNtlalo elishloko salo sithi *Izifundo ezingokusingqongileyo ngokusetyenziswa kwezixhobo zokubeka iliso kwizityalo nezilwanyana zasemanzini kunxweme oluseMazantsi e-Afrika (Social Impact Initiative Environmental studies using aquatic biomonitors around the Southern African coastline)*. Eli phulo lalisusela kwimigudu yezophando engobanjiswano kunye nabe-Joint Institute for Nuclear Research in Russia (JINR) nabe-Saldanha Bay Water Quality Forum Trust, umbutho ongenzi nzuzo ojongene nemeko elungele indalo yeSaldanha Bay neLangebaan Lagoon, neyisayithi yeRamsar.

Ngenxa yemeko yokufudumala komoya kwihlabathi jikelele eqhubekayo efaka igalelo kwiingxaki ezinobuzaza zokusingqongileyo, ukuphengululwa kabanzi nokuqondwa kweenkqubo zendalo yaselwandle nasemanxwemeni kungenza igalelo elibonakalayo. Ukuxhaphaka kongcoliseko namaqondo ongcoliseko kudingeka ukuba afundwe, kwaye izixhobo zokubeka iliso kwizityalo nezilwanyana ezinje ngeemaseli nee-oyista ziwufanele kakuhle kakhulu lo mbandela, ucacise watsho uBezuidenhout.

Eli phulo liphanda iSaldanha Bay, ngelixa olu phononongo lunabela nakwimimandla emikhulu nangakumbi yonxweme lwaseMazantsi e-Afrika ukuze kuhlolwe imeko yokusingqongileyo yendalo nempilo yokutya okusuka elwandle. Ngenxa yokwanda kobufama basemanzini kwihlabathi jikelele, ukuvavanywa kongcoliseko olwahluka-hlukeneyo oluchaphazela ukhuseleko lokutyiwa ngabantu kuya kuba yimfuneko nangakumbi.

UBezuidenhout ucacisa ukuba iziphumo ziza kufumaneka ngokusetyenziswa kwezixhobo zokuhlola ungcoliseko ezibizwa nge-inductively-coupled plasma-mass spectrometry (ICP-MS) kwiindawo ezahlukeneyo ukususela kwimimandla ecocekileyo ukuya kuleyo iqondakala njengengcolisekileyo. Olu hlobo lwesixhobo lusebenzisa i-inductively coupled plasma ukuhlalutya iisampuli. Kuza kwenziwa uhlalutyo lwe-ICP-MS, ze kufunxwe iindawo ezo zinongcoliseko. Kuza kugxininiswa kwii-elementi ezinobumdaka nee-elementi ezinxulumene nongcoliseko. I-ICP-MS incediswa yi-Neutron Activation Analysis eqhutywa kwi-JINR eRashiya.

Bungakhathalisekanga ubukho beziphumo ze-Covid-19 kushishino olungokutya okusuka elwandle, amafama ezityalo nezilwanyana zasemanzini angazusa ngezindululo ezenziweyo zokuvelisa ukutya okusuka emanzini okunee-elementi ezimdaka kancinci nezinongcoliseko oluncinci. Iindawo ezikuzo neziphumo zangamaxeshana athile onyaka

zee-elementi ezingcolileyo zingamiselwa, ze loo nto incede amafama ukuba ukuba asebenze ngendlela eza kuthintela ungcoliseko lwemfuyo yawo. Ubuninzi bezo elementu buya kuba sisibonakalisi sokuxhaphaka kongcoliseko kwaye ezo ziphumo zingahanjiswa kushishino ngabeSaldanha Bay Water Quality Forum Trust ukuncedisa ushishino ukuba luziphephe iziphumo ezibi. Icandelo lezoshishino liza kuba nako ukwehlisa iziphumo ezingokusingqongileyo elinazo kwi-Bay nakwi-Lagoon ngokumisela izindululo zeli phulo.



Ukuphandwa kweenguqu kwimilinganiso yobunzulu beSaldanha Bay

UGqr Ivan Henrico, onguMhlohi oMkhulu kwizifundo zejografi yezoMkhosi nosebenza ngokukodwa ngokusezela umkhondo kude neenkqubo zengcaciso engamabala kwezejografi, ebesoloko ephanda iinguqu kwimilinganiso yobunzulu beSaldanha Bay kule minyaka ingamashumi amane idlulileyo. Le milinganiso yinzululwazi esetyenziselwa ukuphonononga ubunzulu bomphantsi wolwandle.

Umohluko phakathi kobunzulu bamanzi, ukuthambeka kwaphantsi kwamanzi nokwakheka komphantsi wolwandle kuza kuphandwa ngokusetyenziswa kwenkqubo yengcaciso yejografi (GIS) ukuze kumiselwe iinguqu kwiinkqubo zokuguqu-guquka kwasemanzini zaseSaldanha Bay njengesiphumo sezakheko ezikumazibuko ezenzeka ngeminyaka yoo-1970. Ukwakhiwa kwela zibuko kwakuquka ukugrunjwa okumandla nanto leyo yakhokelela ekususweni komhlaba ongange-30 million m³.

Idatha leyo ebonakalisa iziphumo zeminyaka engaphezu kwengama-40 (1977-2021) iza kuba negalelo ekulweni ngeqhinga nangakumbi ukhukhuliseko nefuthe lezityalo nezilwanyana eziphila emanzini ngaphakathi kunxweme olo.

Uphando lokuqala kule projekthi lwaye lwagqamisa imfuneko yedatha entsha nehlaziyiweyo yemilinganiso yobunzulu bamanzi eSaldanha Bay; kwaze emva koko, kwamiselwa intlanganiso kunye nomhloli wamanzi we-SA Navy. Kwaye kwanikezelwa ngesiphumezo sokuthatha umlinganiso weSaldanha Bay iyonke ngaphambi kokuphela kuka-2020.

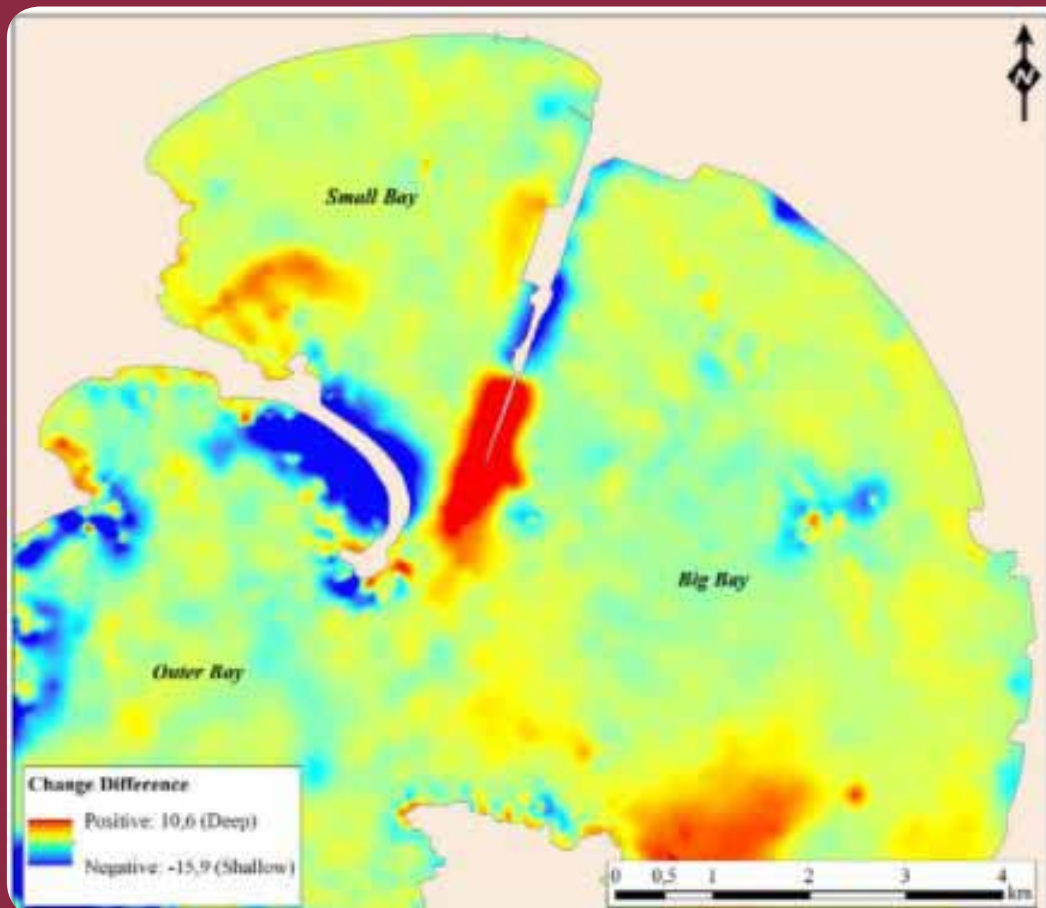
Elo phulo liya kuthi ke ngoko limisele indlela inkqubo yokwenzeka kwentlenge eSaldanha Bay eyathi yatshintsha ngayo emva kokwakhiwa kwezibuko ngo-1976 xa kuthelakiswa nemeko ekhoyo ngoku. Liza kubonelela ngengcaciso ebalulekileyo kwimeko yangoku yokhukhuliseko lolwandle nemingeni yokwenzeka kodongwe ekhoyo phakathi kwiSaldanha Bay.

Eli phulo liye lafumana umdla osuka kwabeForam yaManzi yakuMasipala wase-Saldanha neSebe leMicimbi yokuSingqongileyo noCwangciso loPhuhliso laseNtshona Koloni. UNjing Burghard Flemming, umphandi owaqhuba uphando kwade kwaba ngo-1977, waye wathabatheka leli phulo kwaye usebenza njengomcebisi kulo.

Esona siphumo sikhulu solu phononongo sibonakalisa ukuba i-Saldanha Bay yaye yenzeka ngendalo kwisithuba eside sexesha kwa nendlela loo nkqubo yendalo etshintsha ngayo ngenxa yemisebenzi yabantu ezisa ungcoliseko. Idatha leyo ebonakalisa iziphumo zeminyaka engaphezu kwengama-40 (1977-2021) iza kuba negalelo ekulweni ngeqhinga nangakumbi ukhukhuliseko nefuthe lezityalo nezilwanyana eziphila emanzini ngaphakathi kunxweme olo.

UMnu Piet Van Zyl, oyiNtloko yeSebe kwiSebe leMicimbi yezokuSingqongileyo noCwangciso loPhuhliso leNtshona Koloni, uye wacacisa ukuba ukugrumba kuyafuneka okwethutyana ukulungiselela ukwandiswa kononotshelo lwala maziko namanye akolu nxweme kwaye ukonyuka kweziphumo zokuguqu-guquka kweemeko zemozulu ngokujoliswe ngokukodwa kukhukhuliseko nokwanda komhlaba ophantsi kwamanzi okwenzeka kulo mmandla kulindeleke ukuba kwande. Ngenxa yeemfuno ezichongiweyo, iskophu salo msebenzi ngokwejografi esiphakanyisiweyo, indalo engeqhinga yamathuba akulo mmandla, nenzuzo ekwabelwana ngayo eza kufumaneka kolu phononongo, iSebe belisoloko liluxhasa olu phononongo kule minyaka ingamashumi amane idlulileyo.

Inqaku lophando elisihloko sithi: Determining the change in the bathymetry of Saldanha Bay due to the harbour construction in the seventies liye lapapashwa kwi-South African Journal of Geomatics, Vol. 9. No. 2, ngo Septemba 2020.



Bathymetric map of Saldanha Bay showing the difference before (1957) and after (1977) the harbour construction.





Ithuba lesibini bungakhathalisekanga ubukho be-
Covid

Umququzeleli weProjekthi: Ms Nokwanda Siyengo
I-imeyile: noksiy@sun.ac.za

Imfundo ngapha kwamagumbi okufundela: abafundi
bafaka isandla

Umququzeleli weProjekthi: Dr Lynne Dammons
I-imeyile: ldamons@sun.ac.za

INcwadana yeSikhokelo sezeMisebenzi elungiselelwe
iBanga le-9

Umququzeleli weProjekthi: Prof Anthony Naidoo and Dr Michelle
Visser
I-imeyile: avnaidoo@sun.ac.za / mvis@sun.ac.za

I-TRAC SA ifezekisa impumelelo
bungakhathalisekanga ubukho bemingeni ye-
Covid-19

Umququzeleli weProjekthi: Ms Debbey Olivier
I-imeyile: debbey@sun.ac.za

Iinqobo ezizisa iinguqu ezikolweni zinefuthe kuluntu

Umququzeleli weProjekthi: Dr Chris Jones and Ms Divine Robertson
I-imeyile: chrisjones@sun.ac.za / dr@sun.ac.za

Ingcaciso enxulumene ne-Covid-19 yenziwa ukuba
ifikeleleke kwabo baneengxaki zokuva ngeendlebe

Umququzeleli weProjekthi: Dr Kate Huddleston
I-imeyile: katevg@sun.ac.za

Indawo yokhuselo elungiselelwe abantwana
abasesichengeni

I-imeyile: monica@heartlandsbaby.org

Ukufunda ngezonyango kuyaqhubeka ngokusetyenziswa kohlolo lwasekhayeni nge-intanethi

Umququzeleli weProjekthi: Ms Jana Müller

I-imeyile: janamuller@sun.ac.za

Ukujongwa kwezidingo zezesondlo ngelixa le-Covid-19

Umququzeleli weProjekthi: Dr Lynette Daniels

I-imeyile: ldaniels@sun.ac.za

Isixhobo sokuphucula abalimi besintu abasakhasayo

Umququzeleli weProjekthi: Dr Annelin Molotsi

I-imeyile: annelind@sun.ac.za

UkuXhotyiswa ngoLwazi lwezeziMali kuyaqhubeka bungakhathalisekanga ubukho be-Covid-19

Umququzeleli weProjekthi: Ms Josie Parks

I-imeyile: jparks@sun.ac.za

Izifundo ezingokusingqongileyo ngokusetyenziswa kwezixhobo zokubeka iliso kwizityalo nezilwanyana zasemanzini

Umququzeleli weProjekthi: Prof Jacques Bezuidenhout

I-imeyile: jb@sun.ac.za

Ukuphandwa kweenguqu kwimilinganiso yobunzulu beSaldanha Bay

Umququzeleli weProjekthi: Dr Ivan Henrico

I-imeyile: ivanh@sun.ac.za

Igalelo elimiliselwe kwezentlalo

libhekisa ekudityanisweni
kwe-SI kuzo zonke izenzo
zobufundiswa nezo zingeyonxalenye
yekharithulam yase-SU oko
kusenziwa ngento ekunokuthiwa
sisenzo sokufundisa abo
bangengabo abafundi ndawonye
nabo bangabemi.

Division for Social Impact

Stellenbosch University

Private Bag XI

Matieland 7602

siadmin@sun.ac.za

<http://www.sun.ac.za/si>

